

# Combatt del cor

Autor(en): **Bühler, J. A.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **4 (1889)**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-177001>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Combatt del cor.

(Da J. A. Bühler.)

## I.

Il 15 avel secul ha portau fitg importants eveniments a nossa veglia Rhaezia. La forza e la frappa della noblezza füt, sco resulta dalla historia, rutta tras las ligias, las qualas il pövel, sazi da surportar plü ditg l'oppressiun e l'insolenzia dels nobels e dynasts, haveva giuradas per sia defensiun e per acquistar sia libertad e totala independenza. Quest temps aschi inquiet cun sias grandas e piņas hostilitads, contesas e litas, per part tranter la noblezza sezza, per part tranter quest' ultima et il pövel, nel qual era desdau il viv desideri per la libertad, non manchet a dar a questa perioda ün cert character da ferocidad et anarchia. Il pövel haveva, fagend sez giustia per la greva oppressiun sofferta, rutts divers castells et ils müdai in ruinas che dan amò oz in di testimoni, co l'ingiustia semper catta siu superatur et il castitg meritau, e che la nemesis mai non perduna ils delicts al scelerau. Ma cumbein che l'alva della libertad spuntava e la forza dels oppressurs mava se diminuind, il dava totüna amò periculs per il pövel, il qual tras la mesculanza cun elements esters, derivants specialmein dall'affluenza germana nellas valladas aunc submissas al domini austriac, haveva da temer per sia nazionalitad e per sia antica lingua materna. Et in verdad, nagut eis plü periculus e pernicious ad ün pövel che l'invol de sia favella; la perdita de medema condizionescha plü u meins la destrucziun del character nazional, çionca las ragischs cun las qualas il cor çüçia entusiasmus dallas bravuras dels antenats, implanta disfidanza e scuvidanza e corrumpa aschia la morala del pövel. Il figl, de cui cor non senta plü la dulçia harmonia della vusch materna, eis ün figl nausch et ingrat.

Er la vallada de Surmeir u Sursett haveva amò da quel temps divers castells, de cui ruinas e turs sun amò veziblas oz

in di a Ream, Castellaç tranter Savognino e Tinizun, la tur Splüidaç sut Sur e plü ault, da vart sinistra del flum, las ruinas del casté da Marmorèra. La part superiura de questa vallada eis fitg stretga et inclusa da gigantas muntagnas, de cui scrupusas declivitads e spundas sun surcreschidas e cuvertas da stgüras selvas e da virida prada. Las aultas pizzas, suvent inveladas in nüvlèra stgüra, la quala ellas retegnan in sia correnta, paran da se perder nel vast firmament e dan cun lur nüda corna ramusa alla contrada il trist aspect d'ün character steril. Tras la vallada ramura la giuvna Giulia tranter gripusas pareits e spundas, ogni moment salüdata et ingrandida da spümants (s-chümants) auals alpins che in rapida cursa et in ramurantas cascadas da totas duas varts se precepiteschan alla bassa e s'unischan cun lur conductura.

Ils vitgs in questa contrada sun be piçens e han üna populaziun, la quala tras il dür combatt che ella ha da far cun ün' aspera natura per segürar sia existenza, eis daventada üna generaziun ferma, robusta e giganta d'ün character plütost serius e taciturn. Oz in di traversescha ün bel stradun commercial questa silenziusa vallada; ma nel 15 avel secul las vias in questa deserta solitüd eran amò fitg primitivas e nauschissimas da maniera che la scarsa populaziun vegniva da rar in contact cun quella della bassa e cun quella dimoranta dall' autra vart dels munts; be ils paucs carradurs e berniers eran ün pau meglier conoschents cun il pövel dellas valladas limitofas.

Da quel temps percurrevan er aunc bleras bestias de rapina las selvas e gandas de questa vallada; specialmein urs, lufs, lufs çervèrs e gats selvadis se recattavan qua in numerosa compagnia nellas speluncas e nels cuvels, fagevan grand dann allas scossas e montanèras e periclitavan beinduras er ils humans, cur quels passavan per ils numerus trutgs e per las stippas sendas che traversan in crusch e travers las costas dels munts, dalla Giulia fin allas alps, allas sellas e pizzas. Er tremends giruns e gigantas evlas affamadas sventulavan suvent in circuls sur la vallada, spiunand las victimas de lur preda. Gross vadrets e grandas tendas cun neiv vedra et incrustada respiran aunc oz in di ün flat glacial alla bassa e sfredentan l'aria della contrada da tala maniera, che be üna vegetaziun alpina po prosperar nella humida vallada umbrivauna cun sias frequentas palüds.

Tranter ils Molins e Marmorèra, alla stippa spunda dretga della Giulia, a peina ün kilometer sur la strada della vallada, giascha il piçen vitg de Sur, al qual appartegnan er intgüns piçens acclauns e diversas casas dispersas sün siu territori. Vers la fin del quindeschavel secul quest vitget non possedevea giust grands palazs, anzi las habitaziuns consistevan quasi exclusivamein in camannas da lenn, avertas al di be per piçnas foras nellas malsquadradas travs che formavan las pareits dels edificis. Las casas d'intgüns paupers vischins del vitg consistevan er be in aspera palaunca, castrada insembel fitg primitivamein; las foras e fessas tranter la palaunca eran stupadas cun mescul. Ils clavaus (talvos, tablas) eran a proporziun plü grands che las casas e fabricai cun ariglia rodonda che formava sün ils cantuns grands mugrins dal fundament fin al tetg. Tots edificis eran cuverts cun pesantas plattas che facilmein podevan resister allas boffadas del vent in temps de burascas. Las stradas e traschendas eran fitg tesas (teisas) e crapusas e suvent quasi impracticablas causa la lozza e la glera e la materia che se fermava qua e là da temps de plövias e de malauras. Tranter las casas et ils clavaus se recattavan qua e là orts cun clasennas rusticas, nels quals ün plantava qualche flur et ils plü necessaris legums e las erbas per il cungiment dellas çiaveras (tratgas). Las truaschs eran da primitiva construcziun e consistevan be in üna pütga (pütta) cun ün corn da lenn et ün bügl, dal qual l'aua fluiva a siu plascher per ils trutgs del vitg, scavand qua e là bels dutgs (duochs) e vaus e fagend aschia la comunicaziun nel vitg fitg stentusa.

Ils habitants da Sur s'occupavan quasi exclusivamein cun l'allevament de muvel et ün pau cun l'agricultura; ma lur products d'agricultura eran irrelevants; be ördis et ün pau segal et aveina podeva prosperar e madürar allas plü soleglivas spundas della cultura che stavan davos aura. Il nutriment dels habitants consisteva principalmein in carn secca, in latg e nel pulment (schelbcha) che ün ne fageva. Paun d'ördis, pults (pucts) d'aveina, buglias e suppas cun farina eran lur quotidianas tratgas (tratts). Er in lur vestimenta il luxus non era grand; las donnas e figlias filavan e tessevan sezzas la launa de lur nursas e la teglia del glin che cresceva in lur èrs. Cun la filischun ellas fagevan cadisch (pann tras quatter gliçs — pann da quatter pass) et ün gross linzöl, il qual dava la vestimenta d'estad, ils panns de létg et ils bategls cun rentamogns. Quasi ogni massèra cuseva sezza

la vestimenta per sia intêra casada; et er la granda part dels humens savevan sezs far ils rustics calcèrs per se sezs e per lur familias. Mastregnèrs (mistregnèrs, mansterans) ün haveva quasi negüns nell' intêra vallada. Las casas et ils clavaus ils contadins fabricavan sezs cun agüt da parents, amitgs e vischins. Da quel temps regeva amò ün bel e nobel spirt de vicendeivel serveç et agüt tranter quels simpels humans. Cur inzatgi haveva da far üna lavur che surpassava sias proprias forzas, tot la vischnaunca era prompta a sustener in ün tal cas ün convischin; tot l'agüdava da maniera, che el non haveva da spender moneida per la lavur che el haveva da far. E totüna era il pövel da lez (less, quel) temps be ün pövel incult; da scolas el saveva pauc u nagut del tot; sia intêra educaziun e cultivaziun el reçeveva tras la doctrina christiana che il haveva domesticau e civilisau et implantau gli sper la simplicitad la probitad, lavurusitad, il senn per giustia e la bella virtüd della hospitalitad. Co se ha il temps modern müdau in quest rapport! Il terribel combatt per la propria existenza stenschenta nel human ogni sentiment de misericordia, compassiun e commiseraziun. Oz in di ün vischin fa ün serveç al auter be sche quest ultim tira la bursa e gli mussa moneida. Ma ad ün tal resultat ün sto arrivar, sche il stadi comenza a voler dar leschas al cor.

Cun agüt de ses parents et amitgs er il pauper contadin Simon Codain a Sur haveva fabricada üna casetta süsom il vitg nella vicinanza del Ragn, ün flumin che sorta dad ün piçen lac giaschent ün toc sut il vadret della Çima de Flix sur l' alp „Tgaluccas“. Quei era daventau alla fin del 7 avel decenni del 15 avel secul e Codain prendet er subit possess da sia casetta, havend stoviu bandunar la casa paterna a motiv che ün siu frar haveva artada la camanna paterna e voleva er maridar e habitar la casa artada. Codain era gia maridau avant 8 anns e haveva 4 infants fitg prosperus, dus figls e duas figlias; ma havend a peina priu possess da siu modest casté, gli füt regalau ün terz figl, al qual el det il nom Aurell. Perdunanzas Codain teneva paucas in sia nova habitaziun; anzi el haveva da batter cun la miseria. El era d'intant ün hum fresc e diligent e non perdet la curascha nel combatt per sia existenza. Sia muglier Victoria, üna excellenta massèra, saveva lavurar et er spargnar e capiva er adüna d'animar e consolar siu mariu. „Car Simon“, scheva suvent la buna muglier, „ün non sto laschar pender las alas, cur

ün ven in imbrugl; anzi ün sto redubelar sias forzas 'e stentas et allura metter sia fidanza in Deus, tgi mai non banduna ils paupers, sche els sun premurus da sezs s'agüdar e far lur dover.“ Vezend co sia donna practicava sezza ses principis e sias sentenzias, el pigliava adüna da novamein curascha da continuar sias grevas lavurs, et il gli reussit er tandem da vegnir in ün pau meglieras circumstanziass. El possedeve al principi a peina funds avunda per poder invernar üna vacca, 4 cauras e 10 nursas; ma gia zieva dodesch ann de siu matrimoni el era in possess d'üna seconda vacca e da plüras cauras e nursas. Ma las stentas e fadigias non gli mancavan. El e sia muglier lavuravan insembel il piçen funds; ma da temps che las lavurs campestras gli davan vacanza, el fageva autras lavurs che gli portavan qualche guadagn. Codain era ün excellent caçiadur; el portava suvent a casa da sia caçia camuços, muntanellas, gaglinas e cods selvadis, pernischs, er lufs et amò autras bestias de rapina. In sia intrepidezza el riscava beinduras combatts cun urs, e gia intgünas de quellas terriblas bestias eran daventadas sia preda.

Ün ann d'üna extraordinaria nevaglia ils lufs eran daventai aschi gagliards, che els s'avicinavan al vitg de Sur et urlavan intèras notgs inturn ils clavaus e çercavan d'arrivar nellas stallas per far rapina. Ils contadins tgi havevan lur muvels nels primarans, eran adüna in pericul sün lur viadi in lur acclas e primarans; semper els stovevan esser armai e far quest viadi in compagnia per se dostar dallas bestias affamadas, las qualas certamein havessen attaccau ün hum viagiant solet. Codain possedeve negün primaran, ma el mava a pavlar il muvel d'ün auter contadin tgi era infirm e non haveva ün auter famegl. Simon Codain et ün auter contadin fütan ün di attaccai d'intgüns lufs nella selva che els havevan da traversar per arrivar in lur primarans. Els eran armai cun curtells e cun lançias da circa 7 peis longezza. Passand stentusamein per la graschila senda battida, inaspectadamein ils attacchettan intgüns lufs che stavan all'erta davos ün bos-chet. Ils humens, non podend arrivar ad üna pareit del spelmet vicin per meglie se poder proteger dad üna vart, se volvettan cun las reins ün conter l'auter e se defendettan aschia da totas duas varts, ün da sura, l'auter da sut. Il combatt era terribel; ils lufs urlavan sco tgauns arabiai, laschavan ver üna sgrischeivla dentatura, e lur ögls eran flammants. Per fortuna dels dus humens la neiv era aschi aulta, che ils lufs non ris-

chettan d'attaccar lur inimitgs in costas. Duas de quellas infamas bestias che havevan tentada üna tala attacca, füttan subit perforadas, e la trista sort de lur compagns spaventet ils auters lufs. Ils dus humens curaschus havevan mazzadas treis de quellas terriblas bestias, e cun agüt de treis auters humens tgi arrivettan al löc della battaglia a lur succurs, els portettan lur selvaschinas in lur clavaus. Havend sventradas e scortegiadas las bestias, els büttettan ils butaços e la carn de quellas sün la neiv per ün past a quellas bestias che eran müciadas. Et in ver Paid, durant la notg arrivet questa infama banda affamada e consumet ils cadavers dels disfortunai compagns, fagend guerra tranter pèr per l'ossa.

Talas aventuras succedettan durant quel inviern amò diversas gadas, et ils Surascs havevan copau in tot circa 10 lufs. Ma ün dels contadins cun nom Augustin Saragn füt in ün tal combatt mors dad ün luf vegl da tala maniera, che el daventet zop dalla camba sinistra. Che las massèras eran adüna in tema et anguscha per lur humens, cur quels havevan da far quels periculus viadis nels primarans, ün po fitg bein comprender. Postut la buna donna Victoria Codain era anguschada quasi fin alla mort, cur ella stovava laschar partir da casa siu amau mariu. Ma las relaziuns della familia sforzavan plü u meins il brav Codain da s'exponer als periculs, sche el voleva guadagnar inzatgei per l'alimentaziun de sia granda casada.

Intgüns anns plü tard Simon Codain faget il mezzari del nomnau contadin Augustin Saragn. Zieva sia disgrazia cun ils lufs quest ultim non podet mai plü recuperar sias forzas, e stante che el era, tenor las relaziuns da Sur, ün contadin rich, el haveva stoviu çercar ün mezzari per siu funds. Ses infants, dus figls e treis figlias, non eran amò grands e fermes avunda per saver substituir il bab nellas grevas lavurs, allas qualas ün contadin da Sur se sto suttametter. Siu vischin, il Simon Codain, era in cas da far siu mezzari senza negligir sia propria öconomia, e Saragn gli confidet siu funds per intgüns anns. Fratant che regeva nella familia dels Codains la plü bella harmonia, la quala la mamma Victoria saveva da mantener in totas circumstanziass, in dis d'allegrezza sco in moments d'afflicziun e miseria, nella familia dels Saragns regnava ün tot auter spirt. Donna Lidia Saragn era bein üna eccellente massèra, possedeve ün cor lam, ün anim pacific e bleras autras qualitäts che ün catta be pro üna buna muglier. Sias treis figlias, Mengia, Anna et Emerita have-

van totas treis artau il bel e nobel character della mamma e la fagevan er grand plascher in tots rapports. Ellas eran diligentissimas e fitg adestras in tot las lavurs, obedivan promptamein a lur geniturs, se deportavan in tots rapports exemplaricamein e mai non fagevan qualunque disgust alla mamma. Tot auter era il mariu Augustin Saragn. Quel era ün hum rustic, inhuman, disfidus et avarissim, da maniera che donna Lidia haveva suvent blier da patir sut il giuf d'ün tal conjugal. Ella mai non gli poteva spargnar avunda, mai il contentar cun sia diligenza, er lavurand dall' alva fin a mezza notg. Ils dus figls del Augustin Saragn, Gian e Giacum, havevan er artau il character de lur bab, essend che els lavuravan il plü sut sia surveglianza e havevan semper avant lur ögls e nellas oreglias la meglia scola per daventar ils medems ranvèrs sco il bab e giuvens ruzauns e testards.

La familia dels Codains haveva blier da patir dalla rusticitad et avarizia del Augustin Saragn e ses figls, fratant che l'intèra familia Codain se convegniva fitg bein cun donna Lidia e sias treis figliettas. Donna Saragn conoscheva pür memia bein siu mariu et improvava semper da remediar il tort che quel voleva far a siu mezzari, cur ne s'offeriva gli ün' occassiun. Codain haveva gia alla fin del prim ann voliu dissolver il contract de mezzaria cun il Saragn, sche donna Lidia non il havess supplicau cun las larmas nels ögls da restar mezzari er per l'ann sequent. Essend Lidia e Victoria intimas amitgas, il reussit a quest' ultima da stimular siu mariu Simon da restar mezzari del Saragn, almeins per l'ann sequent. Il contract de mezzaria era stau fatg be verbalmein. Tenor quel eran ils Saragns obligai da tenor lur forzas assister il mezzari nellas lavurs campestras la primavèra durant l'arar e l'estad durant il fenar. Per incoiter il mezzari recevet be üna terza dalla rendita del funds e del muvel e na la metad, sco que aschiglioc generalmein era usitau in simils contracts. Quest contract de mezzaria era dunque fitg favureivel al Saragn; ma quei non l'impediva da semper rinfaciari a siu mezzari, che quest ultim gaudi la grama de sia facultad e stetti blier meglia che il patrun della rauba.

Codain, conoschend siu patrun, non badava questas baderladas del ranvèr, fageva in tots rapports siu dover e se resolvet da far fin a quest brunclar, remettend alla fin del ann l'intèra historia al rustic patrun. Ma Codain haveva er ses buns motifs



da voler dissolver il contract. L'agüt che il Saragn e sia familia gli prestavan durant la primavèra e durant il fenar, non era grand. Saragn, il bab, era mendus e non saveva prestar bler nella lavur causa sia camba zoppa e mendusa che gli doleva amò semper; ses dus figls eran dus mats mezcreschii, a proporziun grands e fermes, ma havevan piçen anim da lavurar per lur mezzari; els fagevan be quei che els stovevan, e lur bab non ils stimulava fitg alla lavur, ils volend plütost spargnar per che lur forzas s'augmentien et els daventien tant plü prest habels da substituir il mezzari et il far superflua. Ils dus Saragns giuvens non tractavan fitg bein ils treis frars Codains, cumbein che els eran circa della medema posa et ün havess podiu supponer, che els fagessen da compagns cun ils figls de lur mezzari, cun ils quals els durant l'estad stovevan suvent lavurar sün la campagna. Il spirt dell' avarizia et üna certa superbia ils fagevan rustics et insurportabels visavi a lur compagns, ils quals stovevan adüna far las plü grevas lavurs, cur quels giuvens havevan da lavurar insembel sün il funds. Er credevan ils Saragns giuvens, che ils Codains hagien d'obedir, cur els comandien inzatgei. In questa maniera naschet negüna amicizia tranter quels giuvens, et ils Codains spetgavan cun impazienza il di, cur lur bab dissolvi il contract cun il patrun Saragn.

In ün pau meglieras relaziuns stavan las donnas e las figlias de quellas duas familias; quellas s'agüdavan tranter pèr in tot las lavurs che ellas havevan da far insembel, sco serclar, inserdar, e donna Victoria, calculand che üna mezzaria, cumbein compigliada cun blers disgusts, procureschi totüna üna fixa occupaziun a siu mariu et a ses figls e rendi alla fin plü che la caçia e pescaria, haveva podiu stimular siu mariu da restar circa 6 anns mezzari del Saragn, e tgi sa, sche non la fuss reussiu da far far ün nov contract siu mariu cun il patrun, sche üna spropositad de quest ultim non havess affruntau il pacific Codain in robusta maniera et il caçiau al extrem. Havend nel September manau a casa sün ils curvetts il pulment (schelbgia) dall' alp, se recattavan tranter las magnuccas intgünas che eran fessas e gia mez müschas. Partind il pulment cun il mezzari, Saragn pretendeva, che el possi, tenor il contract, scheglier duas terzas dellas magnuccas a siu plascher; el voleva prender tot las magnuccas bellas e laschar a siu mezzari be las nauschas e fessas. Quei pareva totüna memia imprudent et impertinent al mezzari Codain, et el s'opponet

ad üna tala procedura del avid ranvèr: Ils dus humens vegnissan in dispüta e stovettan recurrer al offici, il qual decidet, che scodün dels dus contrahents hagi da prender las magnuccas defectas a proporziun de sia part. Quei faget il Saragn furibund, et el ramurava sco üna bestia; ma el se stovet render et obedir alla sentenza del offici, aschi nuides (invides) che el quei faget. Codain se profittet de questa occasiun da dissolver il contract cun Saragn e renunciètt alla mezzaria del ranvèr. La brava donna Lidia Saragn stovet desister da volver da novamein stimular ils Codains da salvar la mezzaria, savend che zieva üna tala contesa il füssi inutil da voler pacificar et acquietar ils dus humens. Il contract de mezzaria füt dunque dissolt, e Simon Codain stovet improvar, da in autra maniera alimentar honorificamein sia familia.

Fratant che questa vehementa lita haveva divis ils members masculins dellas duas familias in duas parts hostilas, regnava amò semper la plü intima amicizia e concordia tranter las donnas e figlias dels dus litigants, schi, las figlias del Saragn frequentavan suvent la casa dels Codains, cur lur bab e lur frars eran inzanua absents, et ils Codains las regevevan er adüna cun plascher e cortesia, savend che quella excellentas mattas e lur buna mamma portavan zun negüna culpa dels displaschers portai als Codains. Inua ils Codains savevan esser agüdeivels allas bunas femnas de lur nauschs adversaris, els spargnavan negüna lavur e stenta. Quella cortesia dels Codains fagevan bein a donna Lidia Saragn et a sias figlias, las qualas havevan bler da patir dal bab e dals figls. Ils humens de questas duas familias restettan esters ils üns als auters; els mai non se conversavan plü insembel, cumbein che els eran cantunès. Ils Codains deploravavan questa permanente disamicizia e havevan diversas gadas provau da s'avicinar a lur vischins, sentind che üna tala vicinanza sei inchristianeivla; ma totas tentativas da lur vart da voler reconsiliaziun eran invanas. Els stovettan dunque remetter al temps da müdar questas disagreablas relaziuns.

## II.

Simon Codain haveva, zieva haver remessa la mezzaria al Augustin Saragn, stoviu far da totas sorts lavurs per poder alimentar sia familia e viveva suvent in stretgas; d'intant non duret questa perioda blers anns; ses infants eran ussa aschi grands, almeins dus figls et üna figlia, che els savevan sustener lur geni-

turs. Ün dels figls serviva a Baiva sco famegl, l'auter fageva il pastur a Marmorèra e la figlia plü veglia füt plazzada a Conter pro ün parent benestant. In questa maniera la familia era reducida e non custava plü tant sco avant. Supra de quei ils infants absents remettevàn lur pagaglias a lur geniturs fin al ultim quattrin. Ma Codain non fageva perquei il poltrun, anzi el restet lavurus e diligent sco avant e ses dus infants plü giuvens, ils quals eran amò in familia, sustenevan lur geniturs in tot quellas lavurs che els eran habels da prestar. Aurell, il plü giuven figl, accompagnava il bab, cur quel mava a caçia, u cur el pescava nella Giulia, e haveva er sez ün grand plascher, schi üna granda passiuon da s'occupar cun la caçia e cun la pescaria. Cun il temps il giuven Aurell daventet ün dels plü ardits caçiadurs et il plü fin pescadur della vallada. La rendita della caçia da quel temps ün non saveva quintar in moneida; pertgei ultra dellas pells savevan ils caçiadurs vender pauc; ma la carn de camuços e muntanellas ün saveva conservar, la fumentand, et ella era üna buna vivanda per l'intèra familia. Durant il temps d'inviern Codain fageva er vaschella da lenn, e cumbein che el non era giust ün striun in quest mastregn (manster), sche gli portava sia lavur totüna qualche guadagn, il che gli era fitg serviu. El instruit er siu figl Aurell in quellas lavurs d'ün vaschellèr, e quel, havend in tot ün bun talent, daventet in curt temps plü adester che siu bab in quellas lavurs. El era ün giuven fitg adester e tot quei che el pigliava a mauns, gli reussiva. El haveva er intgüna phantasia e capiva d'ornar qua e là sia vaschella u cun üna steila, u cun üna flur e simils ornaments.

La mamma Victoria non vezeva bugen, che siu Aurell s'occupava tant cun la caçia; ella gli haveva consigliau da far il pastur sco siu frar; ma ad Aurell la vita lischenta de pastur non plascheva; el stoveva, tant sco possibel, adüna haver moviment, et il giascher sün ün pascal al solegl sper ün muvel pasculant gli fuss quasi stau la mort. Plü ault che el vegniva sün ils munts e plü periculusas che las pizzas eran, tant plü grand plascher il gli fageva d'ascender las. Alla mamma il mava grandas snavurs, cur Aurell dopo üna caçia la raquintava da sias cursas nellas muntagnas, e zieva ella era adüna in tema et anguscha, cur il figl bandunava la casa per ir alla caçia. Ella improvava bein d'impedir tant sco possibel era quellas excursiuns del figl, ma quel cattava suvent occasiun da s'allontanar da casa,

et era el üna gada nel liber, el non fuss stau da retener plü. Ma quella vita ambulanta pareva da far fitg bein al fresc giuven; el era ils dus ultims anns creschiu extraordinariamein e haveva, cur el quintava sedesch anns, la grandezza de siu bab, il qual era ün grand hum. Il giuven era proscherus e grad sco üna candeila, haveva bellas vistas coçnas et üna stupenda cavellèra çurra (riçia), nera sco ün carbun; ses bels ögls ners eran flam-mants e vivs. In summa il giuven Aurell fageva üna stupenda comparsa et era in ogni cass la flur dels mats a Sur. El se distingueva er trars üna outra qualitat, nempe tras sia proprietad, da tot ils mats da Sur. Sia vestimenta non era fina e megliera che quella dels auters giuvens da Sur, ma el la teneva adüna netta, e sia mamma Victoria guardava er adüna che ella era la-vada e cunçiada (pinada); pertgei la proprietad de siu figl la plascheva. Il dat amò üna caussa che custa nagut e che serva ad imbellir il human, nempe l'aua. Aurell se lavava mintga da-maun cun aua fresca et er beinduras durant il di, cur el haveva fatga üna labor plü u meins ascra. Aschia Aurell saveva servir a tot il giuvens da Sur per ün exempel in proprietad, sche quels havessen voliu imitar ün tal bun exempel. Ma in noss vitgs grischuns il dat qua e là mats e mattas, grands e piçens tgi paran da temer l'aua e sun beinduras in cass da discreditar ün intèr vitg et ina intèra contrada tras lur impropertad.

Ils frars, Gian e Giacum Saragn, consideravan cun invilgia lur vischin Aurell; els eran intgüns anns plü vegls che quel, et essend plü richs che il figl de lur vegl mezzari, els mai non se conversavan da Domengias cun quel, anzi provavan plütost da discretitar il giuven avant ils auters mats del vitg. Aurell haveva bein accort quei, non se defendet però dals giuvens ruzauns per non dar occasiun a dispütas. El evitava tant sco possibel las compagnias, inua ils frars Saragn se recattavan e restava plü bugen a casa cun sia sora e ses geniturs. Meins aversiun mussava Aurell vers las soras dels Saragns; cun quellas el viveva amò adüna in buna harmonia e se conversava cun ellas, cur ils humens non eran presents. Las treis soras Saragn admiravan il bel Aurell causa sia buna conduita, sia lavurusidad et adestrezza, e che la bella figura del giuven non las displascheva, ün po er comprender. Da quels giuvens sco Aurell Codain il dava negüns auters a Sur, et ün bel giuven, sche el eis amò brav, eis adüna beinvis dallas mattas. Las treis bunas soras disapprobavan il sdesch che lur

frars mussavan avertamein vers Aurell; ma müdar ellas savevan nagut; lur frars havevan memia düras testas per se laschar persvader, che lur contener vers il pacific Aurell sei indecent e fitg rustic. Lur bab, il Saragn vegl, non se degnava da dar ün' ögliada sün il figl de siu cantunès; ma quei Aurell gli perdunava, stante che Saragn non haveva senn per auter che per l'interess da maniera che negün saveva discurrer cun el sur qualunque caussa che non tanscheva nella bursa.

Que era l'ann 1494; la primavèra era stada humida e favoreivla per il pasc, e l'estad ün faget üna granda fenada. L'aura era consecutivamein caulda, e durant l'Avust il det bliers temporals et aurizzis nellas muntagnas, e diversas gadas ün era stau in tema, che quest ann podessi amò portar üna inundaziun tras noss flums alpins. Il Ragn a Sur haveva durant l'estad dal temps d'auradis diversas gadas mess in tema quels da Sur tras sia ramur che el fageva, aschi prest sco l'aua comenzava a vegnir ün pau plü düra e pesanta dalla glera e crappa che el manava alla bassa. Üna burasca vegnit er durant il September. Ils contadins fagevan resdiv, e vezend che l'aura era ün dü dubiusa, ün se festinet per aunc vegnir avant la sera cun il pavel sut tetg. Aurell Codain era quel di iu a caçia sün la muntagna; ma vezend l'aura sminaçianta, el prendet las treis muntanellas che el haveva clappadas e vegnit conter casa. El era a peina sut l'alp che il comanzet a plover extravagantamein, e tandem il comenzet er aunc a camegiar et a tunar. Er il Ragn comenzet a ramurar et a portar material, et Aurell se festinet da passar il piogn, avant che quei sei memia tard. El era uss arrivau sün la prada süsom la cultura e mava cun pass rapids vers casa. El non era lontan da casa e stovet passar ün auter piogn; ma avant che el arrivì a quel, el audit ün sbratg, e guardand vers il piogn, el vezet che quel era slogau e stava per crodar nell'aua, la quala batteva cun vehemenza alla trav sura, che portava las aissas del piogn. Sün il piogn stava la persuna, la quala haveva proferiu il sbratg. Ün terribel sagl et il fresc giuven stet al piogn che mintga moment sminaçiava da crodar nell'aua. Senza ditg reflectar il giuven faget ün auter sagl, pigliet la persuna periclitada e saglit allura vi sur l'aua e liberet aschia la giuvna — Emerita, la figlia del Augustin Saragn. La giuvna tremblava dalla tema et a peina che ella era liberada dal pericul e sün terra franca, ella crodet in svaniziun. Aurell era in ün terribel imbrugl e non

saveva, tgei che el dovess intraprender. D'intant la giuvna revegnit prest e recuperet sias forzas, da maniera che ella, sustenida d' Aurell, savet continuar la via vers casa. Aurell la manet fin alla casa dels Saragns e jet allura er, bleç sco ün gat, a casa sia.

Ma la nova della bravura d' Aurell era gia arrivada avant in casa dels Saragns. Duas femnas las qualas eran stadas ün toc plü bass alla riva del Ragn, havevan vis il pericul, nel qual Emerita era stada et er, co Aurell la haveva salvada, riscand sia propria vita. Üna de quellas femnas haveva portadas quellas novas in casa dels Suragns et il bab et ils figls bandunettan la casa nel moment, cur Aurell arrivet là cun la matta liberada; ma ne il bab, ne ils frars havettan ün plaid d'ingraziament al liberatur de lur figlia e sora. Tant plü grand ingraziament gli rendet donna Lidia Saragn e sias figlias; quellas vegnittan, in assenza de lur humens, in casa dels Codains ad ingraziar al curaschus Aurell per sia bravura. Revegnida dalla tema e sgrischur surstada, er Eremita vegnit ün di plü tard in casa dels Codains ad ingraziar a siu liberatur, il qual haveva riscada sia propria vita per la liberar. Per cass Aurell era quest moment, cur la timida giuvna intret, solet a casa, et el la beneventet cun tota cortesia. Emerita s'inrossit, porschend il maun a siu liberatur, il qual il strenschet. La giuvna s'incuraschet et ingraziet cordialmein al giuven ardit per sia liberaziun. Zieva quest incoiter che haveva durau be ün pèr minutas, Aurell accompagnet la giuvna fin avant casa, et ella bandunet siu liberatur cun üna ögliadia aschi carina, che il giuven non la saveva imblidar plü. Cun quest moment in Aurell se desdet ün sentiment che el fin ura mai non haveva conoschiu. Semper el vezeva la bella Emerita in pericul, et in ses sömis et in sias phantasias el semper l'intessiva cun sia sort futura.

Er Emerita s'occupava in sias phantasias, plü che necessari era, cun siu bel liberatur. Ella haveva adüna estimau quest stupend giuven, haveva gia da ditg innà üna inclinaziun per il bun vischin, cun il qual ella da piçna haveva suvent tramagliau; ma da plü che il giuven haveva riscäu sia propria vita per la liberar dad üna següra mort, s'ingrandit sia admiraziun per el e se müdet in üna tenera amur. Sia mamma Lidia s'inaccorschet de quei, ma non blasmava sia cara figlia causa quels sentiments, anzi ella giavüschava be, che er Aurell amassi sia figlia e la possessi cun il temps manar al altar per sia spusa; ma ella zupet

ses impissament da siu robust hum e da ses dus rustics figls, ils quals havessen fatg sfraccs, sche els havessen conoschiu ils sentiments de lur sora.

Aurell s'occupet cun la caçia fin tard nel autun e haveva fatg üna bella provisiun de carn per sia familia; er cun pescs el la haveva provista, ils quals ün sechentava e saveva conservar durant l'inviern. El haveva er agüdau al bab da far üna sufficiente provisiun de lenna e sternüm; ma cur che tot quellas lavurs eran finidas, el bandunet Sur e jet in Engiadina, inua el çerchet ün serveç per l'inviern. El cattet er ün tal a Silvaplana pro ün hum, tgi negoziava cun vin. Aurell stoveva ir cun intgüns cavalls da soma a Clavenna per vin e füt conoschent nell' Engiadina sura sut il nom „il bernier da Sur.“ El s'adatava fitg bein per quest mastregn, pertgei el era grand, ferm, adester e curaschus, e siu patrun il stimava fitg causa sia lavuristad, sveltezza e probitad. Cur il giuven non era in viadi cun ses cavalls, el stoveva far autras lavurs; el stoveva pavlar ils cavalls e la muvaglia de siu patrun, resgiar e tagliar lenna. Beinduras el stoveva er far il vetturin, et el haveva diversas gadas manau vin sün schliusas fin a Lavin et a Scuol. Arrivand la primavèra, siu patrun il voleva er finar (pladir) per ils proxims meins e per l'estad; ma Aurell declaret, che el stoppi ir a casa, essend che sia familia hagi da bisögn de siu agüt durant il temps dellas lavurs campestras. Ma el impromettet totüna a siu patrun da returnar pro el alla fin del proxim autun, sche non succedi inzatgei in sia familia, che il podessi impedir da bandunar casa. El partit da Silvaplana vers mez Matg.

Aurell era stau circa ün mez ann in siu serveç e haveva durant tot quest temps reçertas negünas novas da casa. A Clavenna el haveva diversas gadas hagi occasion da discurre cun berniers da Sursès tgi passavan il Septimer; ma negüns de quels gli havevan saviu rapportar qualche novitad da Sur, et Aurell pensava: „Negünas novitads non sun nauschas novitads.“ El passet il Giulier ün di dad üna vehementa burasca; ma el era ferm e fresc et arrivet zieva çinc stensusas uras de viadi a Baiva, inua el cattet siu frar che el bevrentava il muvel de siu patrun. Il frar il beneventet e gli savet er dar intgünas notizias da casa, nempe che ils geniturs e fradegliuns a Sur seien sauns; però lur vischin, Augustin Saragn, stavi avant ün emda per morir; aschia gli hagi ün hum dels Molins raquintau avant intgüns dis. Il frar

invitet allura l' Aurell da pernottar questa sera pro el nella casa de siu patrun, essend la sera gia fitg avanzada, che el non possi arrivar avant la notg a casa; ma Aurell ingraziet al frar per l'invitaziun e declaret, che el vögli aunc ir questa sera a casa pro ils geniturs. Zieva haver pres ün refresc, el det comgiâu al frar e partit.

Il comenzava gia ad esser fitg brün, cur Aurell bandunet Baiva; ma el era ün fresc pedunz, conoscheva in questa contrada mintga trutg e jet dunque rapidamein vers casa. El se recattava in üna certa alteraziun, la quala el non se saveva declarar. Que era la prima, gada che el era stau aschi ditg absent da casa, et el sentiva ün viv desideri da ver ses cars geniturs e fradegliuns. El pensava er als Saragns e postut alla bella Emerita e haveva granda miraviglia, co quella hagi passentau il temps durant sia assenza a Silvaplana. Plü da vicin che el vegniva a Sur e plü che siu cor batteva. Tandem observet el intgünas glüschs che ardevan amò nel vitg et in paucas minutas arrivet el allura alla casa paterna. In quella ardeva negüna glüsch, et el se fermet ün moment avant intrar. El guardet ün pau inturn e vezet allura che la stüva dels Saragns era illuminada et audit er üna curiosa ramur sco da vuschs. Els s'avicinet ün pèr pass alla casa del vischin e podet prest distinguer, che ün orava il rosari in casa dels Saragns. Subit il gli vegnit indament, che il Saragn vegl podessi forsa esser mort; ma intrar nella casa dels vischins el non voleva per questa sera, el era memia staunchel; perquei el se volvet et intret nella casa paterna. Quella era averta, ma negün se recattava a casa, et Aurell capit subit, che ils ses de casa seregien in casa Saragn pro la bara. El faget üna glüsch in stüva e jet allura in cuschina a mirar, sche el cattassi inzatgei da far üna çeina; pertgei el haveva fam e seit. El cattet in ün caum d'ün bügl farina e sün üna coruna üna coppetta cun piaun. El faget allura föc cun l'intenziun da far üna suppa cun farina; ma avant che el vegnit da rostir la farina, arrivettan la mamma e las soras in casa; ellas pigliettan üna granda tema, audind sfraccar il föc in cuschina, et ellas a peina as-chettan intrar per mirar, sche forsa inqual lader sei intrau in lur casa per involar, ne sche inzatgi havessi malignamein quidada la casa in lur assenza. Pigliand curascha ellas avrittan l'üsch della cuschina et observettan lur Aurell. Cun allegrezza e cun tota cordialitad ellas il beneventettan.



Aurell declaret alla buna mamma, tgei che el volevi far, e la mamma det allura subit il comand allas figlias da far üna buna suppa al frar, manet allura il figl in stüva e gli portet subit carn e caschöl et ün pau paun ner per che el possi dostar ün pau la fam, fin che las soras cuschinien la suppa. Durant la çeina che gli gustava fitg bein, el raquintet alla mamma et allas soras da ses patruns a Silvaplana, da ses viadis a Clavenna e tras l'Engiadina e remettet allura, zieva haver çenau, alla mamma tot la moneida che el haveva guadagnada in Engiadina. La mamma e las soras gli raquintettan er tot las novitads da Sur e specialmein dalla malattia e dalla mort del Augustin Saragn. Quel era stau tot inviern ün pau malsaniç e haveva allura l'emda passada pigliau üna vehementa pungia (malcostas) alla quala el stovet succumber. Sentind che ses dis seien alla fin, el haveva üna sera fatg clamar siu vischin Simon Codain per se reconsiliar cun quel avant sia mort. El demandet per perdun a Codain per tots affrunts che el haveva fatgs a quel durant blers anns, e Codain gli perdunet da cor, essend let che siu adversari sei almeins alla fin de sia vita vegniu alla persvasiun da haver fatg tort a siu vischin e mezzari. Codain strenschet il maun del vegl Saragn e gli schet, che el gli hagi gia da ditg innà perdunau tots affrunts sofferts. Donna Lidia Saragn e sias bravas figlias ingrasiattan cun larmas nels ögls al vischin Codain per sia visita al infirm, il qual zieva questa visita era daventau bler plü quiet e pazient. Meins sensibels se mussavan Gian e Giacom, ils figls del Saragn moribund; els fagevan pouca atenziun del bab ammalau, il laschavan schemer in siu letg de sofferenza e pisseravan be per las façendas de lur interess.

Il di sequent füt fatga la sepultura del vegl Saragn. Tot ils habitants del vitg prendettan part de quella, sco quei era usit in quels vitgs piçens. Er Aurell comparet in stüva dels Saragns cun siu bab per mussar sia partecipaziun alla familia; ma ils dus frars Saragn fagettan, sco sche els non il vezessen e non l'invittettan da vegnir cun els nella procession funerala. Ils Codains, bab e figl, jettan allura ils ultims nel conduct et assistettan a totas funcziuns de morts. Ils dus figls Saragn spandettan gnanc üna larma per lur bab; els sequitavan alla bara aschi indifferentamein, sco sche els accompagnassen üna carga fein. Quei faget generalmein üna penibla impressiun sün tot il pövel che era present, e bein inqual Surasc squassava il tgau, vezend quels dus

mats aschi indifferentes alla fossa de lur bab. Zieva las funcziuns che eran gia finidas avant las novs, ils dus frars jettan aunc avant mezdi ad arar, sco sche fuss success nagut in lur familia. La mamma ils haveva bein admoniu, da dedicar quella urella avant mezdi alla memoria del bab; ma ils rustics mats insistettan d'aunc avant mezdi ir alla lavur, els hagian aschiglioc ils ultims dis stoviu negligir blera lavur per nagut, e non volend la mamma provocar üna dispüta in casa, ella stovet ceder a ses figls testards e stovet er aunc trametter duas dellas figlias cun els sün il funds.

Gia la prima sera, zieva haver orau cun ils vischins e parents ün rosari per il defunct, els discurrettan cun la mamma e cun las soras da voler partir la rauba del bab. La mamma se dostet de quei, schend, ün stoppi totüna laschar serrar la fossa sur ün mort avant da discurre da partir sia facultad; la partida ün sappi far l'emda proxima. Ils figls stovettan quella gada ceder alla mamma, ma quei daventet cun granda malavöglia. Il defunct Saragn haveva relaschau, a proporziun, üna bella facultad; ma quella apparteneva per la granda part a sia donna Lidia. Er la casa, nella quala la familia habitava, apparteneva alla donna Lidia. Augustin Saragn haveva bein er hagiü ün pau rauba, circa per l'invernadüra da 2 fin 3 vaccas; ma sia muglier era vegnida in matrimoni cun ün muvel dad otg animals bovins e bleras cauras e nursas. Ussa possedeve la familia sett vaccas, ün pèr trimas e mugias e blera sterlamenta. Da quella facultad appartenevan almeins duas terzas alla donna, e perquei eran ils figls plü u meins necessitai da riguardar l'ordinaziun della mamma. Ils figls eran nempe intenzionai dad er partir la rauba della mamma cun quella del bab e d'allura alimentar la mamma, la fagend girar dad ün infant pro l'auter. Ma quella gada els havevan fatg il quint senza l'ostier. Cur zieva ün' emda dovet esser fatga la partida cun assistenza d'ün giudisch, la mamma declaret curta-mein, ma francamein, che sia facultad ella non laschi partir avant che ella mori. Ella conoscheva il significat del proverb: „Non te disvestir avant te metter a dormir!“ Ils figls provettan in totas manieras, alla buna e cun sminaçias, da far conceder la mamma la partiziun dell'intèra facultad della familia; ma tot lur tentativas eran invanas, la mamma non concedet la partiziun de sia rauba e declaret er aunc, che aschi ditg sco ella vivi, ella cedi a negün la casa, la quala sei sia, e sche ün u l'auter de ses infants fussi intenzionau da fondar üna propria öconomia,

sche stoppi el mirar per ün' outra habitaziun. Fin che ella vivi, sappien tot ses infants, aschi ditg sco els seien nubils, habitar cun ella; ma sche ün u l'auter volessi maridar, sche dovei el ad uras procurar per ün' outra habitaziun; ella non sei intenzionada da prender in sia familia ne nuras (brits, brüts) ne schenders. Quella resolutezza della mamma iritet ils figls, ma els non savevan far inzatgei conter la mamma, la quala non müdet in negüns puncts sia categorica declaranza.

Ils figls se stovettan contentar da provocar la partizun della facultad del bab e havend ogni ün reçerta sia ierta, els se separettan dalla familia e manettan üna propria öconomia in üna camanna che els subit affittettan. Nella casa dels Saragns habitava dunque ussa be la mamma cun sia's treis figlias. Non havend negün hum in casa tgi havess saviu far las lavurs grevas, la vidua stava mal e non saveva tgei intraprender. Che ses figls testard non seien intenzionai d'assister la mamma nellas lavurs, era da preveder, e la mamma non ils voleva supplicar per lur assistenza. Ella era dunque in grand imbrugl e non saveva, tgei che ella dovess far. Il meins de Matg era passau et il temps da fenar s'avicinet. Ella se volvet per consegl a siu bun vischin Simon Codain, e quel la impromettet da sustener la familia Saragn nellas lavurs campestras. Ils Codains eran da present çinc persunas a casa, bab e mamma, las duas figlias et il figl Aurell, e non havend tant bler funds, els podevan facilmein agüdar la familia Saragn. Las condiziuns, sut las qualas ils Codains lavurettan per la vidua Saragn, eran convenablas tant per l'üna sco per l'autra familia. Codain se contentet cun la quarta part del fein e resdiv e cun la quinta part dels auters früts de campagna; pertgei quests ultims eran gia semnai et ils Codains havevan be da far la raccolta de medems. La convenziun era stada fatga be per il temps dal Sercladur fin al prim da December. Per il regulament del muvel reçevet Codain ün fix quantum de pulment, il qual era fitg discret. Durant il fenar e far resdiv, sco er durant la raccolta era la familia Saragn obligada, da tenor sias forzas assister ils Codains in totas lavurs da femnas. Questa convenziun era stada fatga be verbalmein, se fidand üna familia della probitad dell' outra.

Il temps del fenar arrivet, et üna bella damaun jettan Simon Codain e siu figl Aurell or a Tgacuro e segettan ün bel prau grass della vidua Saragn. Quei vezettan ils dus frars Saragn,

s'approximettan als Codains e comenzettan üna dispüta cun quels. Els volevan scaçiar ils Codains dal prau de lur mamma, schend che els segien quest prau, ils Codains hagien pers nagut nels frusts della familia Saragn. Al principi ils pacifics Codains laschettan furiar ils dus rustics compagns; ma tandem Simon Codain perdet la pazienza e declaret als dus imprudents giuvens, che el segi quest prau et er ils auters praus de lur mamma; els dus non hagien da commendar zun nagut in quella caussa e sche els non cedien alla buna, sche adovri el la forza, el non se laschi qua affruntar da dus giuvens ruzauns, ils quals hagien bandunau lur propria mamma, cur quella hagi hagiü bisögn de lur agüt. Schend quels plaids, Simon Codain, ün hum grand e ferm sco ün fierr, alzet sia faulç e s'avicinet per intgüns pass als dus nauschs frars, et Aurell sequitet al bab cun ögls flammants, ogni moment prompt d'attaccar ils nauschs adversaris de siu bab. Vezend ils dus Saragns, che ils Codains non eran intenzionai da se laschar affruntar, els s'allontanettan bruncland e returnettan immediat nel vitg per comenzar üna nova dispüta cun lur mamma; ma quella als det curtas respostas: „Vus me haveis bandunada nel moment, cur jeu haveva il plü grand bisögn de vos agüt; ussa jeu hai reguladas mias façendas a miu plascher. Nos bun vischin Simon Codain ha surpres nossas lavurs; el eis ün hum del qual jeu me pos fidar e jeu non vögl, che vus il molesteies u affrunteies. In summa vus haveis da commendar gnanc la minima caussa in mia öconomia; in mia casa jeu sun patruna et er habla d'administrar mias façendas senza vos agüt.“

Ils figls s'absentettan a bruncland e mai non visitettan plü lur mamma durant l'intêra estad. Lur soras eran compleinamein d'accord cun la mamma, et ils dus frars se stovettan remetter. Els non cedettan però da discreditar qua e là ils Codains, schend che quels improvien d'ingannar lur mamma; ma ils Suracs conoschevan ils uçells; tot saveva, che ils Codains eran humens probs e galants, als quals negün saveva renfaçiar nagut del mal in negüns rapports; ma che ils dus frars Saragns seien ranvèrs e giuvens ruzauns, quei era er conoschent nel intêr vitg. Ils Codains lavrettan dunque d'uss invia ils funds della vidua Saragn e sias figlias, senza esser molestai dals Saragns tgi se stovettan contentar d'odiar be secretamein ils bravs Codains. Ma tant plü eran quels estimai da donna Lidia e sias figlias, las qualas fagevan tot lur possibel per agüdar ils Codains in lur grevas lavurs.

Emerita postut fageva quest ann fitg bugen l'inserdunza. Que incontret suvent, che ella lavurava üna gada u l'autra soletta cun quel, il qual se haveva acquistau il prim post in siu cor, nempe cun Aurell, il liberatur de sia vita. La conversaziun cun quel la era ün deletg, et er il giuven preferiva la conversaziun cun Emerita a scodüna autra. Il det qua e là üna occasiun, che els savevan çiançiar insembel senza testimonis, et els se profitavan de quels moments per avrir ils cors vicendeivlamein. Donna Lidia, la mamma d'Eremita, observet prest l'inclinaziun de sia figlia per il brav Aurell; ma ella non mettet negüns impediments a questa avvicinaziun de quels dus cors giuven, anzi ella giavüschava, che Aurell podessi cun il temps spusar sia brava figlia, cumbein che el non era ün giuven rich.

Cur las lavurs del funds eran glivradas e che füt mess a cadeina il muvel della vidua Saragn, Aurell stovet pavlar quel sün il primaran et ogni di portar la brenta cun latg in casa della vidua. Quei el non fageva nudes, havend aschia quasi ogni di occasiun da ver sia amanta e da se conversar cun medema. Da maridar però Aurell non pensava amò; el era amò giuven; ma nella vita del human il dat suvent situaziuns che il fan müdar opiniun et il necessiteschan a far müdadas in ses plans. Quei era er il cas pro Aurell. Sias duas soras, Giulia e Catharina, maridettan alla fin del autun, la prima cun ün giuven da Sur e l'autra cun ün da Conter, et era dunque la mamma la soletta femna in casa dels Codains. Ma la buna mamma non era plü giuvna e poteva be cun stenta far las bleras lavurs che toccan da far ad üna femna. Vers l'inviern la mamma Victoria s'ammalet seriusamein; ella haveva pigliau ün periculus sfredament e daventet absolutamein inhabla da far qualunque lavur in casa. Bab e figl eran in grand imbrugl. Els havevan amò da pavlar il muvel della vidua Saragn et er da far lenna per lur adöver. Ün dad els stoveva adüna restar a casa pro la mamma e non saveva ir alla lavur. La figlia tgi era maridada a Sur, vegniva bein suvent a visitar la mamma infirma, ma la cura per ella ella non podet sorprendet, havend a casa sia er da far tot las lavurs de femnas. Zieva esser stada quatter emdas in letg, la malattia cedet ün pau e la buna veglia poteva levar ogni di; ma da far las lavurs de casa la era impossibel. Nels plü urgents cass, cur l'agüt d'üna donna era absolutamein necessari, ils Codains clamavan la donna Lidia Saragn, la quala era adüna prompta d'agüdar ils dus Codains,

u ella sezza, ne da trametter üna de sias figlias, cur ella sezza era impedida da vegnir. Donna Victoria ingraziava allas bunas vischinas cun larmas nels ögls per ils buns serveçs che ellas la prestavan. Postut la bella et adestra Emerita era fitg beinvegnida pro la veglia infirma, stante che la giuvna haveva üna particulara habilitad da tractar la malsauna. „O sche jeu havess üna tala figlia in mia casa!“ suspiret donna Victoria ün di avant siu hum e siu figl. Aurell s'inrossit; ma cur il bab se haveva absentau per ün moment, el schet alla mamma: „Mamma, quei sa forse daventar, sche vus et il car bab mi voleis dar il permess da maridar questa stupenda giuvna. De sia affecziun jeu sun segür, e jeu podess forse er sperar, che sia mamma Lidia acconsentiss che sia figlia me maridass. Reflectei quei, buna mamma e discurrei de quei cun il bab, e vus mi podeis allura dir, sche jeu dovei far ils pass necessariis per quella caussa in casa de nossa buna cantunèsa.“ In quest moment il bab intret cun üna bevranda per la mamma, et Aurell s'elevet per ir nel primaran a pavlar il muvel de donna Saragn.

Aurell haveva a peina dau la buna notg a ses geniturs, che la mamma comenzet a relatar al bab Codain il discurs fatg avant ün moment dal Aurell. Simon faget ögls gross da quella novitad e non saveva tgei responder a sia muglier; ma la mamma prendet il plaid sezza, schend: „Mira miu car Simon, jeu sun fitg debbla e be Deus sa, sche jeu pos puspei recuperar tanta forza per poder manar nossa öconomia; perquei jeu giavüscha d'obtener ün agüt, che jeu hai da bisögn. Nossas duas figlias non san vegnir pro nus, havend ellas da pisserar per lur familias, e da tener üna fançella non nus conven. Perquei fuss jeu fitg contenta, sche nos Aurell maridass e vegniss cun sia consorta in casa nossa a star, per che jeu havess in tots cass de bisögn ün' assistenza. Aurell eis er prompt d'obedir a miu giavüscha e mi ha declarau, che el spera d'acquistar il maun dell' Emerita Saragn; la giuvna ama nos figl e donna Lidia serà cert contenta da laschar maridar sia figlia cun nos Aurell. Il dependa dunque uss be aunc da tiu consentiment, e jeu spera, che tü non seregies incounter alla fortuna de tiu figl e che tü prendies er qualche riguard de mia debolezza.“

Simon Codain stava qua cun bucca averta e non saveva, tgei che el dovess responder a sia buna muglier. Che siu figl Aurell dovess maridar amò aschi giuven, quei non gli voleva

plascher e quei non era mai stau la moda in questa contrada; d'intant ils motivs allegai da sia donna el stovet approbar, e havend sgratau ün' urella il tgau, el schet: „Sche tü creias, che quei sei üna combinaziun avantagiusa per nus e per l' Aurell, sche non me vögl jeu opponer a tes plans, cumbein che la caussa non mi plascha del tot. L' Emerita eis üna brava matta, quei eis ver; ella arta er cun il temps üna decenta facultad da sia mamma, e quei fuss tot indretg; ma tgei diran allura ils frars dell' Emerita, il Gian et il Giacum? Jeu hai tema, che nos pauper Aurell havess üna continua guerra cun quels dus schanis e fuss sia intèra vita molestau da quels dus ruzauns. Er non mi plascha üna tala maridaglia tempriva, jeu sto quei confessar; d'intant jeu vögl dar miu concess in consideraziun, che tü has absolutamein de bisögn d'üna buna assistenza la quala certamein l' Emerita ti savess prestar. Fai dunque, cara Victoria, quei che tü tens per il meglier.“

La mamma dilucidet quella caussa amò meglier al mariu, et ils dus conjugals se consigliettan de quei che sei da far, in cas che questa caussa se realisass. Simon Codain tgi non discurreva bugen davart üna tala materia, remettet l'intèra historia a sia muglier, savend che quella sei plü habla d'arranschar üna tala caussa che el sez. Donna Victoria era leta da aschi facilmein il haver podiu persvader della opportunità de quest arranschament et era intenzionada da discurrer da quella caussa cun sia amitga, donna Lidia Saragn. L' altra damaun, cur l' Aurell vegnit a casa dal primaran, ella gli communicet il pareri che il bab haveva dau in quella caussa, e la mamma et il figl tenettan uss üna conferenza secreta, nella quala füttan tratgas in consideraziun totas circumstanzias che podevan forsa esser d'influenza in questa caussa. Il prim voleva la mamma discurrer cun donna Lidia e pür zieva il figl doveva demandar da quella il maun dell' Emerita. Aurell stava sco da star sün spinas; pertgei el non era del tot segür de sia caussa. Cur el zieva gentar jet in casa della vidua Saragn per la brenta, el havet ün moment occasiun da çiançar ün pèr plaids cun Emerita, l'advertind da quei che doveva succeder ils proxims dis. La giuvna stet tot perplexa avant siu amant, pertgei ella non haveva imaginau, che sia fortuna dovess esser aschi vicina; ma l'ögliada carina della giuvna laschet sperar l' Aurell, che ella non faregi opposiziun, cur il moment decisiv arrivi.

Ün dels proxims dis donna Lidia vegnit in casa dels Codains a visitar sia amitga Victoria. Ils humens eran absents, et aschia las duas donnas havevan la megliera occasiun da discurrer insembel senza esser disturbadas. Donna Victoria se profittet dell' occasiun per discurrer cun sia amitga davart ils plans che ella haveva fatgs davart siu Aurell e l' Emerita. Il prim ella descrivet all' amitga, co ella stetti mal da non haver üna de sias figlias a casa e co ella plü u meins stoppi negligir sias lavurs de casa. Ella sei suvent inhabla da cuschinar e stoppi allura molestar ses humens dad ir in cuschina, e co quels non capischien indretg il cuschinar; er sappi ella quest ann filar ne glin, ne launa e sei er memia debbla da teisser; in summa donna Victoria descrivet a sia amitga tot sia disagreebla situaziun. Donna Saragn la deplorava da cor e s'offerit dad ella vegnir in cass d'urgent bisögn a güdar all' amitga, ne che ella vögli trametter üna de sias figlias; ellas seien femnas avunda in lur casa, che ellas possien bein uspir da laschar lavurar üna or da casa. Donna Victoria la pigliet per il plaid, schend, che quei la fussi suvent fitg serviu. Ella schet allura: „Tü mi podesses ceder üna de tias figlias del tot. Tgei pensasses tü, sche miu Aurell demandass da tei il maun de tia Emerita? Tü sas, mes infants e tias figlias se pon fitg bein e, sche jeu non me sbaglia, non eis tia Emerita indifferenta vers miu Aurell. Reflectescha quella caussa, cara amitga, e mi dai prest üna reposta.“

Donna Lidia non havet ditg da studiar, ella subit respundet: „Jeu sun fitg contenta da dar mia Emerita a tiu Aurell; quel eis in tots rapport ün excellent giuven tgi mi plascha, e jeu creia er, che l' Emerita sei prompta d'acceptar il maun d' Aurell. Tü ascas dunque incuraschar tiu brav figl da far ils pass necessaris, e jeu sun allura persvasa, che tot va sco tü giavüschas.“

Las duas donnas discurrettan ussa aunc ditg e bein sur l'eventualidad d'ün matrimoni del Aurell cun l' Emenitta, fagettan insembel da totas sorts plans e se sentittan sezzas ingiuvenidas, discurrend dal avegnir de lur amai infants. Quella conferenza dellas duas bravas donnas haveva durada passa duas uras e donna Lidia jet pür a casa sia, cur il comenzet a far notg. Las figlias la havevan aspectada cun impazienzia; pertgei ellas eran adüsadas da laschar commendar la mamma, tgei sei da cuschinar per çeina. La mamma commendet allura all' Emerita tgei ella dovei cuschinar, e durant che las autras duas figlias filavan, la mamma jet



adascusamein in cuschina per aunc far ün curt examen cun sia Emerita. Fagend la mamma menziun del Aurell Codain e che ella creigi che ella, l'Emerita, sustegni relaziuns intimas cun quest giuven, Emerita s'inrossit e laschet valer tot alla mamma, schi ella la confesset, che ella ami quest excellent giuven. Havend la mamma audiu quest confess, ella schet: „Non temer, mia cara figlia! Tü non has offert tiu cor ad ün giuven indign, seies be quieta, mia cara Emerita!“ E schend quels plaids ella returnet in stüva pro sias duas autras figlias. Durant la çaina las soras observettan üna certa perplexitad pro lur sora Emerita e non savevan, tgei quei havess da muntar. La mamma era questa sera d'üna extra buna vögliä, da maniera che la probabilitad e possibilitad, la mamma podessi forse haver dau qualche reprimandi alla sora Emerita, non era acceptabla. Ellas speravan d'intant, che Emerita las vegniregi voluntariamein a dir, tgei la mancavi ch'ella eri questa sera da çaina aschi distracta e confusa. Ma ellas non arrivettan per questa sera a lur intent; cur ellas la sera nel dormitori demandettan ad Emerita, sche la mamma la hagi forse corregida pervia de qualche caussa, che ella sei stada tota sera aschi perplexa, Emerita non voleva confessar nagut, anzi ella schet, la mamma sei stada fitg curteseivla cun ella e non la hagi censurada in negüns rapports.

La domengia proxima Aurell vegnit zieva gentar in casa dellas Saragnas; el era vestiu cun siu meglier habit e fageva üna stupenda comparsa. Donna Lidia supposeva bein, tgei quella visita del giuven hagi da muntar et il beneventet fitg cordialmein per allevgiar gli il cor e gli dar curascha da s'externar sur la caussa che doveva oz esser tractada in familia. Aurell però, il qual conoscheva aschiglioc negüna tema nellas plü criticas situaziuns, cur el sün la caçia haveva da batter cun las furiusas bestias rapaces e cur el sagliva cun pericul della vita sur ils sgrischeivels precipizis dellas muntagnas, stava oz qua alla meisa cun il cor in maun e non saveva, co el havess da comenzer il discours. Tandem però el pigliet curascha et explichet a donna Lidia, in presenza de sias treis figlias, il scopo de sia hodierna visita. „Vus saveis, donna Lidia,“ schet el, „che nus havein de bisögn ün' assistenza per mia buna mamma tgi eis uss in consequenza de malattia memia debbla da manar nossa öconomia. Mias soras sun maridadas e non pon vegnir in casa nossa ad agüdar la mamma; üna buna fançella non eis in quest moment

da catar; perquei jeu me resolvèt, cun il consentiment de mes geniturs, da cercar üna muglier tgi fuss habla da manar nossa piçna öconomia e havess er affecziun per mia mamma, de cui cura ella stovess surpender. Miu cor ha gia da ditg innà fatg la schelta: vossa figlia Emerita eis la giuvna, la quala jeu giavüschass per mia spusa, e jeu sun oz vegniu pro vus, donna Lidia, per rogar da vus il maun dell' Emerita, sperand che quella non refuseschi mia proposta d'ün matrimoni.“

Vezend donna Saragn, che il giuven stava qua sco da star sün spinas, ella se festinet da dar gli üna calmanta resposta. „Car Aurell“, ella schet, jeu non m'oppona conter il matrimoni de mia Emerita cun tei, anzi jeu sun fitg contenta d'üna tala alleanza de nossas familias. Jeu conoscha gia da blers anns innà tes geniturs, ils quals jeu semper hai estimai causa lur probitad e lur senn pacific, e jeu sai er che l'astella ven dal lenn e suppona che tü, Aurell, hagies il character de tes geniturs. Tü has gia dau provas de quei, e mia cara Emerita ha d'ingraziar a ti, che ella amò viva; la reçeva dunque da mes mauns per tia muglier, sche ella sezza acconsenta e vol acceptar tiu maun.“ Havend pronunciau quests plaids, ella se volvet vers l' Emerita e la schet: „Tü has audiu, tgei nos bun Aurell ha dit e has er sentida mia resposta; la decisiun giascha uss in tes mauns, hagies dunque la buntad da nus externar tes sentiments senza retegn.“

Emerita s'inrossit e stava qua sco da star sün spinas; ma tandem ella pigliet curascha e schet cun vusch tremblanta: „Sche vus, buna mamma, essas dunque contenta, allora jeu accepta la proposta del Aurell.“ Da plü ella non podet dir, pertgei ella era commossa, e larmas implenivan ses bels ögls. Aurell la strenschet il maun per ingraziament e cun quest act era il patg sün vita e mort tranter ils dus amants fatg. Donna Lidia demandet allora ad Aurell, cur el vögli celebrar sias nozzas, ma Aurell respundet che el remetti quei ad ella et a sia mamma; ellas duas doveien decider quella caussa; tot quei che ellas concludien da far, gli sei indretg.

Zieva ün' urella Aurell s'alzet e det comgiäu all' intèra familia; pertgei el stovet uss aunc ir a culm a pavlar nel primaran. Arrivau a casa, el raquintet amò a sia mamma il bun success che el havet in casa dellas Saragnas, se vestit cun siu habit da pavlunz, det la buna sera alla mamma e jet cun sia brenta alla

rein a culm, il che el faget bler plü bugen, che dad ir a demandar üna spusa. O quant let che el era da haver fatg quest pass e quant content cun il success de medem! Il pisser per l'arranschament dellas nozzas e tot quei che eis complicau cun üna tala festivitàd el remettet a sia mamma et a sia sira (söra) in spe. Quellas duas surpigliettan bugen questa caussa e tenettan diversas, conferenzas, fin che tot era pinau e preparau per il di della festa. Ellas havevan pisserau per ün habit da nozzas, se havevan convegnidas da tener ün past in casa dels Codains, al qual se dovevan participar be ils members dellas duas familias. Tot quei ellas havevan fatg in megliera harmonia e tandem arrivet il 9 da Schanèr, il di fixau per las nozzas. Las nozzas füttan stadas publicadas dalla scanzella et ils Surascs s'allegrettan de quellas, pertgei Aurell et Emerita eran ün pèr sco ün da rar ün tal cattava. Be ils dus frars d' Emerita, il Gian e Giacum, non eran contents cun quella maridaglia. A peina sortii da baselgia, els jettan in casa dalla mamma e comenzettan a far scandal, schend, che la mamma hagi dada l' Emerita ad ün menditg (murdieu, rogadur) che possedi a peina üna camischa; els non seien contents de quei e non vöglien, che lur sora maridi in üna familia dellas miserias; in summa els proferittan da totas sorts çiançias e sminaçettan, che els vöglien bein cattar vias per impedir quest matrimoni.

La mamma ils haveva al principi laschau furiar a lur plascher, tandem ella s'elevet cun tota dignitàd et als schet cun seriusitàd: „Mes figls, in questa caussa haveis vus da commendar nagut; Emerita vol l' Aurell e jeu, sco sia mamma, la hai dau miu consentiment a quest matrimoni, savend che l' Aurell eis ün excellent giuven tgi merita tota confidanza, et ussa eis qua nagut da müdar. A vus dus jeu dun il bun consegl da vus er deportar aschi bein sco l' Aurell e dad imprendet ad esser plü gentils e meins ruzauns e postut da frenar vossa sgrischeivla ranveria (avarizia) che vus ha stimulai da bandunar la casa paterna e dar ün vergognus exempel d'ün ner interess al intêr vitg. Sche vus non mi haveis da dir nagut auter, sche saveis vus bandunar mia casa. Jeu vus hai oz aspectai qua, ma jeu sperava, che vus vegnisses per gratular a vossa sora de sia fortuna; ma in pe d'agir sco vers frar e figls, vus compareis qua sco inimitgs della familia; perquei jeu giavüscha che vus banduneies nossa casa, inua vus be voleis semnar dispüta e discordia. Havend vus mussau

quest moment ün tal spirt hostile vers vossa sora e siu spus, jeu non vus invita a nozzas, il che jeu aschiglioc havess fatg cun plascher, sche vus havesses demussada üna fraterna partecipaziun alla fortuna de vossa sora; mä conoschend ussa voss sentiments hostils, jeu non vögl riscar da vus invitar e manar in üna compagnia, la quala vus cun vossa rusticidad savesses be disgustar e disturbar.“

Ils dus ruzauns s'alzettan e bandunettan la casa, proferind da totas sots sminacias. In lur rabia els non se podettan retener da zieva mezdi discreditar lur quinau in spe in üna compagnia d'intgüns mats tgi avant vesperas eran radunai sün üna solegliva piazza avant la casa del assistent Doschign; ma tot ils mats presents pigliettan partida per il modest Aurell e dettan üna capitulada als dus imprudents giuvens, aschia che els eran lets da tascher e da bandunar la societad. Ün conoscheva fitg bein a Sur quels dus rustics giuvens, e negün se conversava bugen cun els, essend els semper prompts a comenzer dispütas. Er las mattas da Sur non ils estimavan; il frar vegl, il Gian, haveva er çercäu da maridar, ma tot las bellas da Sur, allas qualas el se haveva voliu avvicinar cun propostas de spusalizis, il havevan refusau; ün havess a Sur cattau gnanc üna matta tgi havess riscäu d'unir sia sort ventura cun quella d'ün dels frars Saragns.

Il di de nozzas arrivet, e tot la giuventüna del vitg comparet in baselgia per assister al serveç divin et alla copulaziun del Aurell Codain cun l'Emerita Saragn. Bandunand la nozza la baselgia, era tot la giuventüna postada nella stradetta, dalla quala la nozza stoveva passar, et ün dels mats retenet per ün moment in nom de tot la giuventüna ils nozzadurs e recitet ün curt discurs per augurar fortuna e la benedicziun del çel alla spusa et al spus. In questa societad della giuventüna mancavan be ils dus frars della spusa; quels non volevan esser presents alla copulaziun de lur sora et eran perquei ii quella damaun a Tinizun. In casa dels Codains füt teniu ün simpel past, del qual be las duas familias dels giuvens conjugals se partecipettan. Il di sequent las soras Saragn portettan in casa del Codains la cassa de lur sora Emerita e tot quei che la buna mamma Lidia haveva destinau per dota a sia figlia maridada. Emerita prendet er subit a mauns las clavs in casa de siu giuven mariu e havet la plü tenera cura per sia söra malsanicia. Ella mai non la laschava sortir da stüva per far qualche lavur, ella fageva totas lavurs

soletta e quei a compleina satisfacziun de donna Victoria. Quest bun ruaus che la buna veglia haveva e l'attenta cura da part della nura la faget fitg bein, et ella revegnit aschia, che la familia sperava da vêr la guarida totalmein per la primavèra proxima.

Aurell e siu bab Simon continuettan er quest ann da lavurar il funds de donna Saragn, sco l'ann passau; totas duas familias havevan cattau bun quint da lur convenziun fatga per rapport a questas lavurs. Aurell et Emerita vivevan nella plü perfetga harmonia, et Aurell era aschi bein vis in casa Saragn sco l'Emerita in casa Codain. Aschia ils dis passettan fitg agreablamein. Be ils dus frars Saragn preparavan beinduras qualche disgust e displascher a totas duas familias; pertgei els non cedevan da persequitar l'Aurell, inua els savevan e podevan. Ma Aurell non ils temeava; el fuss stau ferm avunda per dominar tot dus in üna gada. Quei savevan ils Saragns bein avunda, e perquei els non ris-chettan da far üna baruffa cun lur quinau.

### III.

Aurell Codain haveva celebrau sias nozza nel meins da Schanèr anno 1498. Il temps era inquiet e dovet er disturbar il giuven Aurell in sia fortuna. Ün haveva gia da ditg innà sentiu in Germania la necessitad, da prender plü rigurusas mesüras conter las permanentas agitaziuns che sminaciavan alla terra et impedivan la prosperaziun de medema. Cumbein che l'imperatur german da quel temps non haveva granda possanza, stante che ils auters princips non stavan in stretgas relaziuns cun lur suveran, sche çercava quel totüna da remediare questa inconvenienza. L'imperatur füt principalmein susteniu in sia intenziun e ses plans dallas citads, de cui commerci et industria füt periclitada e dannegiada il plü dalla insegürtad. Aschia il reussit al imperatur Maximilian I, il qual per auter era ün excellent regent, da far che l'alleanza della noblezza dal scud de St. Georg se unit cun 22 citads imperialas della Germania meridionala sco aunc cun auters dynasts territorials, formand l'alleanza della Suevia. Allora l'imperatur Maximilian invitet ils Confederai, ils quals da quel temps appartenevan, sche er be pro forma, al imperi german, da se unir cun questa cofederaziun sueviana. A quest agir el füt principalmein stimulau e necessitau tras la circostanzia da voler següar sias

terras artadas nell' Austria e dall' altra vart per destruir la buna harmonia tranter la Françia et ils Confederai, la quala gli displascheva; ma ils Confederai non eran intenzionai da renunciar a lur privilegis che els havevan acquistai cun tantas stentas. Cun questas circumstanzias se unit amò ün' altra, per la quala l'imperatur se resolvèt alla guerra. Anno 1490 cedet Sigmund, il figl del archiduca Frideric, tgi dal consili a Constanza füt stau proscrit, siu territori al imperatur Maximilian. Havend il menzionau archiduca Sigmund durant la guerra de Burgund fatg cun ils Confederai ün' alleanza offensiva e defensiva, l'imperatur Maximilian invitet ils Confederai da renovar uss cun el questa alleanza, essend el uss il possessur del medem territori. In questa maniera l'imperatur sperava da saver stimular ils Confederai d'intrar nell'alleanza sueviana; però er da questa proposta ils Confederai non volevan saver nagut. Non volend ils Confederai se suttametter ad intgüns conclus della dieta imperiala, la guerra davenetet inevitabla. La dieta imperiala a Worms concludet da decretar üna imposiziun per saver pagar ils custs per üna guerra. Ma ils Confederai non volevan saver inzatgei d'üna imposiziun, fagend valer lur vegls privilegis, tenor ils quals els eran libers d'imposiziuns.

Las negoziaziuns, che principalmein fütan tentadas dalla dieta a Lindau, per evitar il plü extrem, restettan senza negün resultat. La guerra era ussa üna caussa decisa. Er ils Grischuns fütan complicai in questa guerra, havend els anno 1490 fatg ün' alleanza cun ils Confederai. La prima attacca da part del imperatur e della confederaziun sueviana succedet nella Vallmüstair, che füt occupada cun 10,000 humens. Ma il reussit als Grischuns da scaçiar l'inimitg dalla vall e d'occasionar gli üna granda perdita de guerriers. Prest zieva ils Grischuns assaglittan in uniun cun ils Confederai da notg (14 Fevrèr 1499) il pass da s. Luci, e scaçettan ils Tyrolès dalla muntagna; il di sequent els ils battettan da novamein a Trisa. Ils Grischuns marschettan allura directamein avant la fortezia de Vaduz, la quala els conquistettan durant las tractativas davart la capitulaziun. Er Magia (Maienfeld), curt temps avant crodau in mauns del inimitg tras tradiment, füt medemamein reconquistau. Ils 20 da Fevrèr battettan 8000 Confederai, manai dal barun de Sax dalla Rhäzia sper Hard al lac de Constanza 10,000 guerriers imperials, dals quals plü che la quarta part eran crodai nel combatt. Sün questa

expediziun era üna partiziun dels Confederai stada completamein duas uras nellas undas del Rhein fin alla schuvella senza brunclar (murmignar), continuamein se dostand cun las piccas dalla numerosa toccamenta de glaç che il Rhein manava da quel temps, il che comprova l'excellenta disciplina militara che regeva da quel temps nell' armada federala. Immediatamein zieva devastettan auters 10,000 Confederai plü che 20 citads e vischnaucas nella Hegavia e Sungavia, e giust tants Confederai battettan ün treis gadas plü numerus inimitg sün la silvusa collina nella vicinanza da Basilea. Quei daventet ils 23 da Mars. Maximilian raspet üss da novamein ün' armada a Constanza. Üna partiziun guerriers imperials da 7000 humens sorprendet 250 Svizzers, tgi se havevan fortificai sün il sonteri da Hallau e battettan cun tala valorusità, che l'armada populara da Schaffsausa cattet temps da se raspar e da scaçiar l'inimitg (2 d' Avril). Ad Ermatinga füt l'inadvertenta occupaziun dels Confederai inaspectadamein attaccada da 15,000 inimitgs e perdet 100 humens. Il rest fugit senza vestimenta et inarmau. Però al Schwaderloch, na da lontan da Constanza, se radunettan sut Rudolf Haas da Lucern et Oswald Rotz d' Obwalda 2000 humens. Quels giurettan: „Vendetga, u mort!“ Per zupentar lur piçen numer postettan els qua e là nella selva schumbraders (tambuis), ils quals cun lur sgrischeivla ramur dovevan far crêr l'inimitg, che aunc plüra truppa s'avanzi. Allora ils Confederai se precipitettan cun sgrischus sbragizzi sün l'inimitg, il mettettan in compleina fugia e mazzettan 1400 Suevs (14 April). Tranter la preda quels da Lucern cattettan ils dus canuns che els havevan pers ad Ematinga. Nel medem temps ils Confederai battettan sut l'excelent commando da Heinric Wolleb dad Uri tgi però in quest combatt perdet la vita, l' inimitg a Frastens.

Ma il plü sanguinus combatt nell' intêra guerra era bein la battaglia da Chalaveina, la quala succedet il 22 da Matg. L'intêr Grischun se recattava da quel temps in üna februsa agitaziun. Pleins dal desideri de vendetga causa la devastaziun e spogliaziun dell' Engiadina bassa da part dels Tyrolès, se radunettan tot ils Grischuns sut las bandêras dellas treis ligias a Coira e marschettan sur il munt Albula nell' Engiadina e da là daven sur il pass del Furn nella Vallmüstair. Tot quels tgi eran habels da portar armas füttan obligai da se participar de questa expediziun guerriera. Il se tractava üss da conservar la libertad che füt pericli-

tada tras ün ferm e numerus inimitg. Ils humens d'ogni vallada eran raspai nel capolöc della vall, et allura els se havevan rendii a Coira a s'unir cun l'intèra armada. In Sursès ils humens se rassetan a Tinizun per se metter sut il commando de lur officials. Er ils humens da Sur füttan advertii da comparer l'ura fixada a Tinizun. Tranter quels se recattavan ils treis frars Codain et er ils frars Gian e Giacum Saragn. Ün po fitg bein comprender, cun quals sentiments quels bandunettan lur pacifica vischnaunca et in quala anguscha las femnas eran, stovend laschar partir lur marius e figls per s'exponer all'insegüra sort della guerra. Tristezza era intrada in scodüna casa, e postut la veglia donna Victoria, tgi era amò ün pau infirma, e sia nura Emerita volevan quasi se desperar. Er al vegl bab Simon Codain currevan las larmas in fila, stovend laschar partir tot ses treis figl nella guerra; el conoscheva fitg bein ils periculs della guerra, er el haveva improvau ils strapazzs de medema.

Ils humens da Sursès se havevan unii cun ün' autra partizun da guerriers a Filisur e passettan immediatamein l'Albula e marschettan directamein nella Vallmüstair in dus dis. Las diversas partizuns dell'armada arrivettan in curt temps al löc destinau. L'inimitg se haveva fatg fermas fortificaziuns nella stretga da Chalaveina e las haveva er armadas cun canuns.

Il di della sgrischeivla attacca arrivet. Üna partizun dels Grischuns havevan ascendida la muntagna per inaspectadamein saver attaccar l'inimitg in costas u nella rein. Il conductur de quest exercit era Benedict Fontana da Sursès. Arrivai sün la muntagna, els quiddettan ün edifici da lenn per dar ün signal alla partizun principala dell'armada, la quala doveva attaccar l'inimitg nella fronta. Quest exercit stava sut il commando da Teodoric Freuler. Fontana manet siu exercit all'attacca che era fitg periculosa, stante che l'inimitg se defendeva davos fermas fortificaziuns; ma ils Grischuns, pleins da furia e curascha, non badettan las plominas e las bellas de canuns; sco üna lavina els se precipitettan sün il fitg numerus inimitg, il qual non podet resister a questa terribla attacca. El se volvet e fugit, laschand sias fortificaziuns nels mauns dels vinciturs Grischuns. 4000 inimitgs cuvrivan il camp de battaglia, ils auters fugittan in sgrischusa tema. Ma er ils Grischuns havettan 200 morts e 700 vulnerai, ils plürs fitg grevamein. Questa granda perdita dels



Grischuns füt attribuida alla negligenza da Teodoric Freuler, il qual haveva tardau memia ditg da vegnir in agüt a Fontana.

Tranter ils crodai dels Grischuns se recattava er Benedict Fontana, il qual, havend reçerta üna plomina nel venter che la böglia sortiva, tenet cun ün maun la böglia e pallet cun l'auter la spada et animet cun plaid curachus ses guerriers. Er ün figl del Simon Codain da Sur, il qual batteva cun siu frar Aurell nella vicinanza del conductur Fontana, era crodau mort a terra. Aurell haveva, vezend che Fontana s'impallidit e vacilet, portau quel or dalla folla per il salvar; ma il heroe morit prest. Aurell haveva er vis crodar siu frar e se precipitet da novamein nella folla per vegnir in agüt a quel. Pür zieva üna urella el cattet il cadaver del frar, il qual haveva üna sgrischeivla vulneraziun nel venter et ün' altra nella testa. El il portet dad üna vart e pertgüret ün moment il mort. El sentit üna immensa dolur per siu pauper frar, il qual el semper haveva amau cun granda tenerezza. El bandunet la bara del frar per ün moment per ir a çercar l'auter frar et ils compagns da Sur. Audind dad ün Surasc, che il frar persecuteschi l'inimitg, el çüffet sia arma per sequitar als persecuturs dels Tyrolès. El curret sco ün desperau giu per la vall et azievet prest ils Grischuns tgi battevan amò cun l'inimitg fugint, cur quel provava da far frunt als persecuturs. Vezend siu frar nella prima rechia dels combattants, el penetret la plü granda folla dels litigants e stet prest sper siu frar tgi era tot in üna sanganada, ma batteva amò sco ün liun cun ils inimitgs. Aurell pigliet granda tema, cur el vezet siu frar in ün tal stadi, credend che quel sei grevamein vulnerau; ma quei non era il cas, il frar haveva be portau intgüns blessai tgi sanguinavan, dad üna vart et era in questa maniera vegniu coluriu da saung.

Tandem ils persecuturs desistettan dalla persecuziun e retur-nettan, et Aurell communicet a siu frar la perdita del terz frar. Els jettan insembel pro il cadaver del frar crodau et il visitettan. Els cattettan che sias blessuras eran aschi fermas e grandas, che il giuven era probabilmein mort paucs moments zieva che el era crodau. L'exercit raspet tot ils morts per quels sepulir; ma ils dus frars Codains non savettan esser presents a quest act, stante che els füttan commendai alla guardia, la quala haveva d'observar ils moviments del inimitg. Questa guardia però haveva nagut da temer dal inimitg, pertgei quel era fugiu fin a Meran, inua el

commettet ün act barbar; el mazzacret là 400 preschuniers Grischuns, la plü part humens dell' Engiadina bassa, per far vendetga als valorus Grischuns.

Zieva questa terribla battaglia fütta fatgas diversas expediziuns da rapina e spogliaziun da part dels Svizzers, sco da part dels imperials. Tandem füt fatga l'ultima battaglia in questa vehementa guerra. Comt Heinric de Fürstenberg marschet cun ün exercit da 15,000 humens avant Dornach et obsidiet il casté. Non credend che ils Svizzers seien da vicin, l'exercit negligit totas mesüras de precauziun e se surdet als divertiments. A mez sia inadvertenza l'exercit hostile füt assagliu da 1500 Bernès e Turigès sut il comando da Nicolaus Conrad e Rudolf Erlach. Quei d'aventet il 22 da Fenadur. Ma ils Confederai vegnitan in üna periculosa situaziun, stante che ils inimitgs se rassetpan spertamein e fagettan üna desperada resistenza als Confederai; ma inaspectadamein arrivet ün succurs da 1200 Lucernès e humens da Zug pro ils Confederai, e quels acquistettan ün compleina victoria. Cun questa battaglia finit allura quella sgrischeivla guerra, essend totas duas parts litigantas unifisas de questas hostilitads. 20,000 humens eran crodai in questa guerra e passa 2000 citads e vischnauncas fütta devastadas dal füc. Nella pasch, la quala füt allura fatga zieva quels grevs combatts, füt confirmau il domini dels Confederai nella Thurgovia.

Il dann che üna similia guerra occasiunescha, eis incalculabel; ultra ils danns, fatgs tras las devastaziuns de campagnas, vischnauncas e citads e la perdita de humans, eis la granda sfrenatezza che se derasa tranter ils humans, ün dels plü sgrischeivels mals, et il drova ün grand temps, fin che quels, er be per part, sun reparai. Er questa guerra era stada accompagnada da tot quellas sgrischurs che sun ordinariamein nella suita d'ün tal combatt sün vita e mort. Er il Grischun haveva patiu bler da questa guerra, specialmein la Vallmüstair e l'Engiadina. Üna bella roscha de humens havevan pers la vita nels combatts, auters eran vulnerai grevamein e morittan pür zieva, u restettan per lur intèra vita invalids et inhabels alla lavur. Tras la mancanza del necessari nutriment e las nauschas habitaziuns provisoricas che stovettan esser erigidas per almeins haver ün tetg sur l'inviern, errumpettan qua e là nauschas malattias contagiusas et ingrandittan amò la miseria che era gia granda avunda.

Tandem eran tot ils humens tgi eran stai nella battaglia da Chalaveina, returnai a casa; be l' Aurell Codain era il solet dels Suracs tgi se recattava amò in Engiadina. El haveva fatg la conoschenza d'ün official da Lavin, il qual füt stau blessau nella battaglia. Essend quel ün hum rich, el çerchet ün hum per sia cura, et il qual il doveva plaun a plaun remanar a casa sia. Quest official haveva vis batter il giuven Codain et impres a conoscher sia curascha, sia adestrezza et arditezza. El impromettet ad Aurell üna bella paga, sche el l'accompagni fin a casa sia. Aurell Codain se musset prompt d'acceptar l'offerta del Lavinasc. El laschet dunque partir siu frar et ils auters humens da Sur per casa e restet cun siu nov patrun a Valcava per circa treis emdas, fin che quel havet recuperada la necessaria forza per intraprender il return a casa sia. Tandem els se mettettan in viadi e passettan cun immensa stenta il Furn et arrivettan la sera del quart di de lur viadi a Lavin. Havend impres a conoscher sün quest viadi il bel e bun character del giuven Codain, el provet d'acquistar quest hum giuven per sia öconomia; el il voleva prender per famegl; ma refusand Aurell questa plazza, il Lavinasc gli offerit da il prender per mezzari per la metad de siu funds. Aurell declaret al official, che el non se possi resolver d'acceptar questa offerta senza se consigiar cun sia muglier e cun ses geniturs; sia mamma sei veglia e hagi da bisögn dell' assistenza de sia muglier; el non vögli dunque metter in imbrugl ses buns geniturs; per auter gli plaschessi l'offerta fatga. El vögli d' instant discurrer a casa sia cun la familia de quella caussa et allura dar gli üna definitiva risposta. Havend allura reposau qualche dis a Lavin, Aurell det comgiäu al official e partit per casa.

Que era stau temps per Aurell d'arrivar a casa, sche el voleva amò vèr viva sia cara mamma. Mancand durant il temps della granda lavur l'agüt d' Aurell, e non podend acquistar ün auter agüt per las lavurs campestras per mancanza da humens da lavur, la buna donna Victoria se sforzet e voleva agüdar a siu hum sün il funds. In conseguenza de quests sforzs la buna veglia s'ammalet da novamein e plü seriusamein che l'ann passau. Il pauper Simon Codain era in grand imbrugl; el haveva lavur plü che avunda sün la campagna per se e per la buna Emerita. Per sia fortuna se porschettan la mamma e las soras d' Emerita d' agüdar in casa e sün la campagna al Codain. Ma üna dellas femnas stoveva semper star cun l'infirma e non saveva lavurar

sün il funds. Tandem arrivet il figl vegl del Simon Codain dalla guerra et era fitg bein vegniu in casa paterna. El havess bein subit doviu returnar a Baiva in siu vegl serveç, ma sut las presentas circumstanzias el faget a saver a siu patrun, che el ad interim stoppi restar pro ses geniturs e non possi assumer siu serveç. Ma cun il return de quest figl era intrada la dolor in casa dels Codains. La mamma e la muglier del Aurell eran inconfortablas, primo sur la perdita del second figl Caspar e secondo che lur Aurell non era returnau a casa cun ils auters guerriers da Sur. In conseguenza de questa tema la mamma s'ammalet amò pir, da maniera che la familia stovet temer per la vita della buna veglia.

Cur Aurell tandem arrivet a casa, el cattet la mamma mez morta in letg, sia muglier in larmas et il bab e frar in profunda tristezza. Siu arriv portet apparentamein qualche surlevgiament alla infirma, ma quel non era da longa durada; in paucs dis sequitet üna reacziun e la buna donna Victoria morit. L'intèra familia era inconsolabla dalla perdita della buna mamma, postut er la buna Emerita tgi amava sia söra (sira) sco sche quella fuss sia propria mamma. Passada la sepultura e finii ils usitai suffragis per la cara defuncta, la familia tenet consegl, tgei sei ussa d'intraprender. Aurell relatet al bab, tgei buna occasiun el havessi da se colocar a Lavin sut fitg bunas condiziuns. Ma il bab squasset la testa e gli schet: „E me vol er tü, car Aurell, bandunar? Tgei dovessen jeu e tiu frar far senza üna femna in casa, sche tü sortas da casa cun tia buna Emerita, la quala mi eis üna cara figlia?“ Aurell gli respundet: „Car bab, jeu non vus banduna senza vossa contentezza e vossa lubienscha. Sche jeu non me sbuglia, sche haveis vus ils megliers aspects da prest cattar ün' autra buna figlia; pertgei il frar eis intenzionau da maridar mia quinada Margretta, e quella serà cert prompta da substituir mia muglier in nossa casa. Vus conoscheis la Margretta e saveis, che ella eis prompta et er habla da manar vossa öconomia giust aschi bein sco mia Emerita?“ Il bab stava qua tot perplex e non saveva tgei responder; dall'amicizia de siu figl cun la Margretta Saragn el saveva nagut e mai non haveva accort inzatgei d'üna tala. Il frar Gudegn s'inrossit e confesset al bab, che el sei intenzionau da cun il temps spusar la Margretta, e che el sei prompt da casar cun il bab e haver cura per el. Allora il bab se volvet vers Aurell e gli schet: „Sut talas circumstanzias jeu

non me vögl opponer a tiu plan da bandunar Sur, cumbein che jeu non te perda bugen. Fai dunquei quei che ti plascha e che ti creias plü avantagius per tiu avegnir. La Margretta havrà in ogni cas pisser per mei e per nossa öconomia, de quei jeu sun persvas. Ma tü, car Aurell, mira bein tgei tü fas! Ils avantatgs che ün creia da cattar in ün lóc ester, suvent non sun aschi grands sco ün imaginescha. Ils serà in ogni cas er necessari, che tü tegnies ils ögls averts avant che tü acceptas üna mezzaria in ün lóc ester; ün sto haver ün' idea della rendita d'üna tala, avant far ün tal contract.“

Zieva haver ponderadas totas circumstanziass la familia concludet, che Aurell sappi ir in Engiadina cun sia muglier, et il frar Gudegn impromettet da habitar cun il bab e da haver cura de quel. Nel meins da Schanèr Aurell faget in tota fredaglia ün viadi a Lavin per far ün contract cun l'official tgi il haveva giavüschau per siu mezzari. El faget l'accord cun quel et impromettet al patrun d'arrivar a Lavin nella prima metad del Mars. Allora el returnet puspei a Sur pro sia familia. Durant l'inviern el agüdet al bab et al frar in totas lavurs, e sia Emerita manava l'öconomia in casa, filava, cuociava, cuschinava, fageva vestimenta et era activa dalla damaun fin alla sera tard. Al principi da Fevrèr il frar Gudegn faget nozzas tot alla quieta cun la Margretta, la quala vegnit allura in casa dels Codains per substituir sia sora Emerita. Aurell et Emerita partittan allura al principi del Mars per Lavin. La partenza da Sur fageva mal a tots dus conjugals, pertgei els amavan tots dus lur geniturs e lur fradegliuns. Zieva ün stentus viadi sur la muntagna, transibla be per humens robusts, els arrivettan ils second di a Lavin e fütan reçerts là dal signur Mansan, il patrun d'Aurell, cun tota curtesia et el als musset subit lur habitaziun, üna casetta nauscha che stava da vicin alla casa del patrun. Questa habitaziun non plascheva giust tant bein alla propera Emerita, pertgei las treis stanzas e la cuschina non eran properas e l'intèr mobiliar che se recattava in casa, era defect e per part nauschissim. La paupera Emerita laschet pender la testa, vezend il disurden in questa casa che ella doveva habitar. Aurell et il patrun Mansan jettan allura in stalla e laschettan l'Emerita soletta. Per stracca che ella era, ella comenzet totüna a far ün pau urden nellas stanzas. Ils dus dis proxims Aurell et il patrun havevan da far l'inventari dels utensils e del muvel e da stimar tot quellas caussas, che il

patrun haveva da remetter a siu nov mezzari. Durant quest temps Emerita lavet las stanzas e faget tot siu possibel per metter la habitaziun in urden. Zieva ün pèr dis Emerita reçevet las duas cassas che contenevan lur vestimenta e las plü necessarias caussas in casa, sco letgs, cuvertas, vaschella da cuschinar e da quellas caussas.

In curt temps comenzettan allura las lavurs campestras, et Aurell e sia giuvna consorta havevan da lavurar plü che avunda cun lur nova öconomia. Il patrun Mansan se musset fitg content cun siu nov mezzari, cumbein che quel non conoscheva amò la maniera da cultivar il funds dels Lavinascs. Cumbein che l'ann non era stau tant früteivel, Aurell cattet totüna alla fin del autun, che el non stava mal cun sia mezzaria e quei gli det curascha da far tot siu possibel per promover siu propri interess sco er quel del patrun. L'avanzament che Aurell faget il prim ann, montet alla summa da 50 renschs, da quel temps üna fitg importanta summa; supra de quei el haveva da totas sorts victualias in abundanza per el e sia muglier. Durant l'inviern el pavlava siu muvelet e fageva la necessaria lenna dad arder per il patrun e per sia propria casa. Quellas lavurs gli dettan occupaziun avunda per tot ils temps, da maniera che el mai non haveva peda dad ir alla caçia, per la quala el era fitg passionau. El se confortet però, vezend che sias finanzas non stavan mal. Ma üna caussa il contristava, nempe che sia muglier non gli haveva amò regalau infants. Er donna Emerita sentiva üna certa tristezza, che Deus non haveva amò benediü lur matrimoni cun infants; essend però aunc giuvna, ella sperava che Deus adempliss cun il temps il cauld giavüschi de siu hum e siu propri.

Cun ils contadins da Lavin Aurell se convegniva fitg bein; tot estimava l'adester e brav hum giuven, il qual semper era prompt da far qualche serveç a ses vischins, cur quels giavüschan dad el inzatgai, sco üna manadüra, ün utensil e da quellas caussas. Er las relaziuns nellas qualas el stava cun siu patrun, eran agreablas; il patrun era ün hum giudicius e saveva d'apprèziar la diligenza e probità de siu mezzari. Perquei comenzet Aurell cun curascha il second ann de sia mezzaria e faget er quel ann bunas façendas; essend l'ann plü fructuus, siu avanzament creschet per 30 renschs e quei contentet il giuven Codain. El era intenzionau da continuar cun sia mezzaria e haveva zieva il terz ann de medema renovau il contract cun siu patrun per treis auters

anns. Ma durant l'estad del quart ann siu patrun tgi era nubil, s'ammalet e morit, e sia facultad jet allura in mauns da parents laterals; il contract cun il mezzari Codain füt cun la fin del quart ann dissolt, et Aurell stoveva ussa mirar, tgei che el voleva intraprender. La summa che el in quests anns haveva spargnada, montet a circa 300 renschs; ultra de quei el haveva augmentau l'inventari che el haveva reçert da siu patrun, et er il muvel valeva ussa circa 200 renschs da plü che quel che el haveva reçert dal patrun al principi de sia mezzaria. In questa maniera siu avanzament intêr montet alla summa da 480 renschs. Aurell e sia muglier comenzettan a far calenders, co els vöglien applicar lur danèrs spargnai. Lur prima idea era quella da çercar in Engiadina ün' outra mezzaria; ma gia il second moment els pensavan da returnar a Sur e comprar là funds cun lur blera moneida. Ma els savevan fitg bein, che ün non saveva mintga di comprar funds a Sur. Da quel temps negün vendeva il funds artau auter che nel plü extrem cas de bisögn. Els concludettan tandem, che Aurell dovei far üna visita a Sur per mirar, sche als s'offeriss üna buna occasiun da se colocar là in üna maniera convenienta.

Al principi del December Aurell partit per casa. Sia muglier voleva er far quest viadi a Sur cun el; ma Aurell non concedet quei, essend la nevada sün las muntagnas memia granda e l'aura memia trida e freida. Arrivau a Ponte, el se resolvet da passar l'Albula, cumbein che l'ostier da Ponte gli disconsigliet da prender questa via causa il pericul da lavinas. El arrivet fortunadamein alla çima del pass; ma cur el vezet la trida çera che fageva la part septentrionala della montagna, el pigliet tema e reflectet, sche el non dovessi returnar a Ponte. Ils nüvels stgürs pendevan fin bass nella vallada e sur ils munts sufflava ün Boreas mordent, che fageva sventular la neiv smulusa in sgrischeibels turnigels. Aurell poteva a peina flatar, el vezeva er a peina la via che el haveva da passar; per tocs el la perdeva totalmein e mava inavant be all' avventura. Tandem el audit üna brunsina e prest zieva el incuntret üna caravana da berniers tgi returnavan da Bravuogn a Ponte cun lur cavalls. Quels humens communchettan ad Aurell, che el possi azievar (suatir) intgüns auters berniers tgi seien in via vers Bravuogn, sche el se festini dad ir. Aurell faget tots sforzs possibels per prest azievar questa compagnia, e cumbein che el era staunchel del grand strapazz fatg quest di, el vegnit ün pau plü spert inavant, stante che ils berniers

intupai havevan battida ün pau la via, che el non la perdet plü. Tandem el arrivet al lóc, inua ils berniers se havevan incuntraì, et il gli pareva, sco sche el audiss alla bassa üna brunsina; el se festinet amò plü per prest azievar la caravana. El non havet fatg blers pass, che el audit üna sgrischeivla ramur, et in ün curt moment l'aria s'implenit cun ün nüvel da neiv smulusa, che el se stovet fermar per ün moment. Aurell non era ün noviz nellas muntagnas; el saveva bein avunda, tgei che quella ramur e la neiv svolanta hagi da muntar; qua stoveva in ogni cas üna lavina esser passada alla bassa, et Aurell haveva granda tema, che quella podessi haver cuverts il berniers et ils manai nella profunditad della vallada. Cun cor battent el jet inavant et arrivet in curt temps pro il lavinèr; l'intèra spunda era cuverta cun üna granda massa de neiv, la quala el stovet surmontar per saver continuar sia via. La lavina haveva üna ladezza da circa çent pass, et el la stovet traversar, sche el non voleva returnar a Ponte. El reflectet ün moment e comenzet allur da traversar la nevada in brauncas. Essend la neiv smulusa, questa lavur era fitg difficila, et el vegniva be plaunin inavant. El sfundrava qua e là profund nella neiv, da maniera che el stoveva impunder tot sia forza per da novamein arriivar alla surfaçia della neiv. Tandem el haveva be amò paucs pass da far per arriivar alla fin della lavina; ma sfundrand puspei (darcheu) nella neiv, quella vegnit da novamein in moviment et Aurell füt manau ün toc alla bassa. El se dostet cun tota forza, battend cun peis e mauns, e per sia fortuna el restet süin la surfaçia della neiv moventa. Ma cur quella se fermet, el era talmein spossau, che el üna granda urella non podet mover sia membra. Recuperand tandem ün pau forza, el se deliberet dalla neiv e se ruschnet (struozchet) fin al ur della lavina. Là el pauset ün moment e tadlet, sche el audiss forsa ün clam de qualchè human tgi havess bisögn d'agüt. El sentit nagut, ma guardand alla bassa, il gli pareva, sco sche giaschess inzatgei ner sur la neiv. El jet intgüns passa a vall per mirar, tgei object che quei sei; però que era gia aschi stgür, che el non savet distinguer la caussa, e dad ir plü da vicin el non rischet, pertgei quei era fitg perigulus. Supra de quei el probabilmèin non havess podiu portar agüt ad ün disgraziau, non havend negün utensil pro se, ne badil ne zappa. Cun granda stenta el revet sü per la spunda fin al trutg per il qual ils berniers stovevan esser passai.



Zieva treis uras Aurell arrivet a Bravuogn mez mort dal strapazz e communicet là al ostier, che sei ida a vall üna granda lavina sün la muntagna e che el temi, intgüns berniers tgi seien la damaun partii da Ponte per ir a Bravuogn, possien esser çüffai dalla lavina. Ma la nova de quest eveniment era arrivada a Bravuogn avant Aurell, e l'ostier musset ad Aurell üna roscha da humens armai cun badils, zappas, zapins e segürs, ils quals jettan cun laternas vers la via della muntagna. Er Aurell se havess bugen participau de questa expediziun, ma el era da tala maniera spossau, che el fuss stau inhabel da sequitar als humens. El stovet restar dus dis a Bravuogn per recuperar las forzas da poder continuar siu viadi a Sur. Dals berniers tgi fütan surpris dalla lavina sün l'Albula, havevan dus pers la vita e dus auters havevan ils humens da Bravuogn podiu spendrar a temps.

Il quart di da siu viadi Aurell arrivet a casa pro siu bab. El füt reçert cun granda curtasia et allegrezza dall' intèra familia, dal bab, dal frar e dalla quinada Margretta, sco er in casa de sia söra e sias quinadas nubilas. Havend raquintau il scopo de sia visita a Sur, las duas familias tenettan insemblamein consagl, in quala maniera ün savessi realisar il giavüsch d'Aurell e sia muglier Emerita. Quest moment non era negün funds vanal a Sur, et ün aveva er negüns aspects da saver comprar tal nel proxim temps, il che displascheva fitg ad Aurell et a sia familia. Non savend Aurell restar ditg in visita a Sur a motiv che el aveva aunc lavur a Lavin e non voleva laschar sia cara muglier soletta là, el remettet circa 300 renschs a siu bab Simon cun la supplica, da comprar per el il prim funds che seregi vanal a Sur e d'agir in quella façenda, sco sche el havessi da far per se sez. Il bab impromettet da far quei, et Aurell era persvas, che il bab faregi tot siu possibel per conservar l'avantatg de siu figl.

Donna Lidia Saragn era in quels anns er daventada veglia et ün pau debla, et ella bramava fitg da vèr sia cara figlia Emerita, la quala ella ussa passa treis anns non aveva vissa. Aurell la impromettet da laschar vegnir la primavèra proxima l'Emerita a Sur in visita, et ella possi allura restar pro la mamma, fin che el hagi cattada üna nova mezzaria u ün' altra occupaziun fixa. De questa impromessa eran fitg ledas donna Lidia e sias figlias, las soras d'Emerita. Paucs dis plü tard Aurell bandunet Sur per returnar a Lavin. Sün siu return el havet megliera aura, e siu viadi non gli portet negüna aventura. A Lavin el cattet sia

muglier sauna e fresca; ella haveva bein passentau dis lungurus, la mancand la compàgnia de siu car mariu; ma havend da lavur plü che avunda, ella non haveva peda da se surdar alla melancholia; ella ogni di se confortava, che Aurell returneregi prest, savend che quel brami er sez da prest arrivar pro sia muglier.

#### IV.

La proxima primavèra arrivet a bun' ura in nossas contradas alpinas et era fitg agreabla, stante che l'aura era consecutivamein bella e sereina. Gia a mez Avril ils pasculs eran cuverts cun magnificas flurs, et ün saveva caçiar la muvaglia a pasc, il che era fitg serviu als contadins tgi temeivan quest ann üna scartezza de fein. Las lavurs campestras fütan quest ann fitg prest finidas, essend che l'aura mai non haveva impediü ils contadins in lur lavurs. Quels eran dunque fitg contents cun il temps e nutrivan gia la speranza, che l'ann seregi fructuus; els non laschavan vegnir indament, che dal di, cur ün remetta il sem al sein della terra, fin al di della raccolta possien succeder divers cambiaments nella natura che san facilmein far perder las speranzas. Ma aschia sun ils humans. In dis da fortuna els non pensan, che quella als podessi forse volver la rein; anzi els creian, che la fortuna mai non pigli üna fin e mai non se preparan da far frunt ad üna eventuala disgrazia, er sche els han exempels avant lur ögls, che üna tala se presenta suvent inaspectadamein. In ogni cas sun quels humans ils plü prudents ils quals in dis da fortuna modereschan lur extravagantas speranzas et in dis da disgrazia non perdan del tot la curascha.

Quest ann ils contadins non se havevan ingannai in lur speranza. Las culturas eran gia alla fin del Matg cuvertas cun ün gross fein, et er ils èrs eran fitg avanzai, e l'aura semper continuava ad esser bella e favureivla alla vegetaziun. Er a Sur stava la campagna fitg bella, e gia al principi del Sercladur ün podet cargar las alps. Ils èrs eran gia serclai a mez Sercladur e prosperavan veziblamein. Ün sperava er, da quest ann saver fenar per ün mez meins plü prest che d'ordinari. A peina era passada la festa de s. Gian, celebrada il 24 da Sercladur, ils contadins se pinettan da començar la raccolta del fein. Il prim di, cur Simon Codain e siu figl eran a segar in ün prau sper la via che meina in vischnaunca da vart dels Molins, els fütan

agreablamein surpres dad üna viaggiatura tgi s'avicinava al vitg. Quella era negüna outra che l'Emerita, la muglier de lur Aurell. Ella era in viadi vers casa, ma observand siu bun sör (sir) e siu quinau, ella s'approximet als dus pradèrs et ils salüdet. „E d'inunder vens tü, mia cara Emerita?“ la demandet il sör cun vezibla allegrezza; „tü te has müdada in Engiadina da tala maniera, che nus non te havessen conoschida, sche tü non nus havesses salü dai.“

Emerita se fermet per ün moment e schet: „Jeu arriva giust quest moment da Lavin e sun in via per vegnir a visitar mia mamma e vus parents. Il prim jeu vus vögl relatar ün cordial salüt del bun Aurell tgi eis saun e fresc.“ „Tü seràs staunca, mia cara Emerita,“ schet il Codain vegl; „va tü Gudegn cun ella fin a casa e porta siu fagott!“ Emerita declaret, ella possi bein aunc far quels paucs pass fin al vitg senza agüt; ma il bab Codain insistet, che siu figl accompagni a casa sia quinada, e Gudegn obedit promptamein al giavüschi del bab. El prendet il fagott della viaggiatura e la conduit lentamein vers la casa della mamma Lidia Saragn. In meins che ün quart d'ura els arrivettan là e portettan üna grandissima allegrezza in casa. Ma Gudegn, zieva haver salüdata sia söra, returnet pro il bab alla lavur.

La sera zieva la lavur ils Codains e la Margretta jettan in casa dellas Saragnas per discurrer cun Eremita e receiver novas da lur bun Aurell. Et Emerita relatet il sequent: „Cur Aurell quest ultim inviern era returnau da casa a Lavin, nus havevan amò da far cun nossa mezzaria plü che avunda; ma pür al principi del Mars creschet nossa lavur, stovend remetter als artavels de nos signur tot l'inventari reçert; er il muvel stovet esser stimau. Allura comenzet il quint cun ils artavels, e que era gia Avril, cur tot quellas caussas eran glivradas. Durant la primavera Aurell, non havend cattada ün' outra mezzaria che gli convegniva, faget il diurnalier per non restar senza occupaziun. La casetta che nus fin ussa havevan habitada, ün nus laschet per ün minim çeins, e nus concludettan da restar a Lavin, fin che Aurell hagi cattada üna occupaziun conveniente. Avant ün meins circa el faget ün viadi in Pratenza (Partenza, Portenza) per çercar qualche lavur fixa durant l'estad e per plü tard. El returnet a Lavin pür zieva duas emdas e portet las novas, che el speri da se poder colocar a Serneus in Pratenza; el sei gia in tractativas per comprar là üna casetta. Sche la compra possi esser effectuada l'emda proxima, sche intenzioneschi el da s'occupar cun la pescaria

durant l'estad e l'autun; d'intant s'offerischi forsa üna occasiun d'acquistar ün auter affar. Havend passentai amò otg dis a Lavin, nus partittan da là insembel, jeu per vegnir in visita pro vus, el per ir a Serneus. Aurell m'accompagnet fin a Filisur e se volvet allura vers Tain per passar Tavau (Davo) et arrivar in Pratenza. Vers l'autun Aurell vegnirà allura per mei e jeu gli sequiterà in Pratenza, sche ses plans se realiseschan.“

L'intèra parentela, radunada in casa da donna Lidia Saragn, se miravigliet de quellas novellas, et il vegl bab Codain squassava sia testa grischa e non voleva capir, co siu car Aurell preferischi da se collocar in üna vallada estra in pe da vegnir a habitar a Sur cun ses parents. Bab Simon non voleva crêr, che ün vischin da Sur sappi habitar in ün lóc ester senza pigliar il mal dell'increschentüna. El sez era sia intèra vita stau a Sur e credeva, che la stretga strivla del firmament, la quala cuvriva la stretga vallada da Sur, sei la plü bella e la plü fortunada part del Grischun e del mund intèr. Della medema idea eran er il frar d'Aurell e sias quinadas e la söra; ma da far era qua nagut; Aurell haveva probabel gia comprada la casetta, della quala Emerita haveva fatg menziun.

Vers la fin del Avust succedet ün eveniment allegreivel in casa della donna Lidia Saragn. Emerita parturit ün infant, üna bellissima matta. L'allegrezza era granda in casa dels Codains e pro la mamma Lidia e sias figlias. L'infant füt battigiau la sera del prim di e recevet il nom Victoria, sco la tatta Codain. La domengia proxima füttan tenidas in casa della tatta Lidia las vaschdaglias (pastaglias), allas quala ultra del padrin e la matriçia ün haveva er invitau il rev. sigr. plevan, sco que generalmein era usitau a Sur. Ma Emerita era quel di fitg trista, stante che siu mariu Aurell mancava pro questa festa familiara. Ella non haveva hagiü occasiun da dar part ad Aurell della naschitad del infant, e da trametter extra ün mess in Pratenza ün desistet, stante che ün tal probabilmein non havess cattau l'Aurell tgi fin ura non haveva üna dimora stabila in quella vallada. Quei era er il solet motiv per il qual il frar Gudegn non intraprendet quest viadi. Emerita sperava, che il bab de siu carin infant comparegi prest a Sur per la manar cun se in Pratenza. Ma in quest rapport ella se haveva sbagliada. Il September passet, senza che l'Aurell detti novas da se; pür conter ils 20 d'October arrivet il bramau e desiderusamein aspectau a Sur, inua el füt supres dall'allegreivla

nova che gli sei nata üna prosperusa matta in sia assenza. L'allegrezza nellas duas familias Codain e Saragn era granda et Aurell passentet üna agreabla emda cun ses parents. Ma el stovet pür memia prest pensar alla partenza. El haveva in verdad compra quella casetta a Serneus cun ün pau funds dasperas e haveva er gia prepau tot per comenzer in quella sia nova öconomia. El communicet dunque a sia Emerita sia resoluziun da ils proxims dis partir cun ella e cun lur car infant a Serneus, et Emerita se musset subit prompta da sequitar a siu car mariu.

Donna Lidia Saragn non voleva questa gada laschar partir sia buna figlia Emerita cun mauns vöds. Ella la det üna bella dotetta consistenta in panns de letg, teilas da linzöl e da launa per vestimenta, havend ella in casa sia üna granda provisiun de similas caussas. Emerita reçevet cun ingraziament questas caussas dalla mamma e las impactet in duas cassas vedras. Er il bab Simon Codain haveva pinau ün bel fagott cun da quellas raubas a siu Aurell. Quest ultim era arrivau a Sur cun ün cavallot che el haveva comprau per il transport de sia muglier in Pratenza; ma havend el ussa da transportar tants effects, che el non ils havess podiu cargar sün ün bast a siu cavagl, siu bab gli det amò ün carrett veder che el non adovrava plü, et Aurell il mettet in ün stadi adovrabel per il transport de sia bagascha. Essend fatga la necessaria reparatura del carr, Aurell il carget cun tot quella rauba che el voleva prender cun se a Serneus.

Il di della partenza arrivet. In casa dell'a mamma Lidia e del Simon Codain era granda tristezza, dovend quellas duas familias laschar partir lur infants e fradegliuns, probabilmeln per long temps; er la perdita della piçna Victoria, la quala prosperava aschi avantagiusamein sut la cura de sia tatta Lidia, fageva fitg mal a tots, ma specialmein alla tatta. Il viadi jet be fitg plaun inavant; las vias eran nauschissimas da maniera che l'Aurell haveva da far plü che avunda per vegnir inavant cun siu carr e cavagl, et Emerita stoveva portar la piçna Victoria tgi era gia ün pau pesanta. Ils viagiaturs passettan Casti et arrivettan il prim di be fin a Lansch, inua els stovettan pernottar. L'auter di els arrivettan fin a Coira, e pür la sera del terz di de lur stentus viadi els vegnittan a Serneus e prendettan posses da lur casetta. Ils proxims dis els havettan lavur avunda cun l'in-drizament della casa, che non plascheva tant mal alla giuvna muglier. La casetta stava giudüm il vitg, ün pau dad üna vart

et era vicina al flum che ramurava tras la vallada in rapida cursa. Aurell haveva gia avant comenzau a fabricar ün clavazol (piçen clauvau) da sper la casetta e finit ussa questa lavur del tot, da maniera che el savet gia ils proxims dis plazar siu cavallott e sias cauras e nursas nella stalletta. Emerita haveva er lavur avunda, per part cun la cura del infant e cun cuschinar, per part cun filar. Ella laschava frescamein svolar il fridèal et era activa dall' alva fin la sera tard.

Il funds che Aurell haveva acquistau cun sia casetta, non era da granda importanza, ma gli era fitg commod, giaschend immediat inturn la casetta. Tranter sia casetta e siu clavauet el faget üna piçna bargia cun üna palançella che conduiva sut tetg in clavau. Sut la palançella se recattava la curt da lenna cun ün grand çep (tagliola) in mez. Questa curt serviva er ad Aurell, cur el haveva da far piçnas lavurs da mastregn, sco regiar aissas, splanar, pinar biers et amò bleras autras bagatellas. In casa Aurell haveva er hagiü fatg intgünas reparaturas per la far plü comoda a sia muglier; cun speciala atenziun el haveva amegliurada la piçna cuschina, savend che quei sei il plü necessari per contentar la muglier tgi ha da manar il scepter in quella. Per auter la casa era extremamein simpla e conteneva fitg paucs members; ma Aurell haveva er pagau be 70 renschs per quest edifici. Il funds inturn la casa non era grand e valeva circa per l'invernadüra d'üna vacca et intgünas cauras.

Aurell Codain comenzet sia dimora a Serneus na sut auspici del tot favureivels. L'ultima estad el haveva guadagnau a proporziun pauc; el haveva stoviu far divers viadis, fin che el vegnit in possess della casa a Serneus, e quei haveva impediü sia lavur e sminuiü siu guadagn. L'acquisto dels effects a Serneus e la compra dels animals domestics che el uss possedeva, havevan custau in tot circa 320 renschs; aschia ses danèrs respargnai eran ii fitg a cantun, et el possedeva uss be amò circa 60 renschs che stovettan dunque tanscher per l'alimentaziun de sia familia, fin che el era in cas da saver guadagnar inzatgei. Uss stava l'inviern avant la porta, e quel non eis ün amitg de quels tgi ston viver dalla lavur de lur braçia. Cun la pescaria el saveva per quest ann far pauc u nagut del tot; ma cun la caçia el haveva acquistau intgüna provisiun da carn che gli era fitg servida durant ils longs meins de fredaglia. Cun autras lavurs el non savet fadigiar bier, stante che ün non il conoscheva amò indretg in

Pratenza. La signuria la quala habitava ils castells e las casas della noblezza nels vitgs, consideravan tot ils esters cun ögls disfidus e non dava lavur e guadagn a schenta inconoschenta (non conoschenta). Aurell sentit questa penibla situaziun, ma non se laschet strementar da quella, sperand che la primavèra la müdaregi.

La buna Emerita se sentit er ün pau isolada in sia nova dimora, et üna certa increschentüna voleva prender possess de siu cor. Per sia fortuna la piçna Victoria tgi prosperava e se svillupava zun favureivlamein, la scaçet la melancholia che la voleva surprendre. La bella poppa era la superbia de ses geniturs e la compagnia, nella quala donna Emerita imblidava tot quei che la havess podiu affliger et attristar. Da speras ella filava e cuseva diligentamein e mai non era inactiva. Sco estra che ella era in questa vischnaunca, ella conoscheva negünas societads e non çercava talas. Sia casetta che stava ün pau distante da tot las autras casas del vitg, non la det suvent occasiun da vegnir in contact cun autras femnas; ma Emerita non deplorava quei; ella non apparteneva a quella classa da donnas tgi lavuran be cun la bucca e çercan adüna la compagnia dellas comars; ella cónoscheva il proverbii: „Donna baderlunza, nauscha filunza.“ Il plü bugen Emerita stava in compagnia de siu Aurell e de siu infant. Cur ils dus conjugals sesevan las longas seras d'inviern alla meisa, Emerita occupada cun filar u cuser (cusir) et Aurell façendau cun tagliar e dular qualche lavuretta da lenn, els se regordavan da Sur, da lur parents, amitgs e conoschents, et il temps als passava fitg agreablamein. Aurell tgi s'inaccorschet, che la creschentüna sminaçiava da voler surprendre sia cara muglier, se det tota stenta possibla per preservar la de quest mal che beinduras po haver nauschas consequenzias per la sanadad d'ün human. Aschia els passentettan agreablamein il long inviern, e la primavèra che intret al principi d'Avril zieva ün grand combatt cun il nausch inviern, portet er nova vita nella piçna familia.

Da quel temps las relaziuns nella Pratenza eran plü u meins criticas. Il domini austriac e la noblezza della vallada protegeva principalmein ils Tudescs; cumbein che da quel temps la granda part della populaziun era amò romanscha. L'affluenza germana cresceva ann per ann; ils nobels se circumdavan cun schenta de lur nazionalitad; ils implojai eran per la granda part Tudescs, et

ils Romanschs stovevan temer da cun il temps esser supprimii dals esters. Quei faget ün nausch saung tranter la populaziun oriunda u primitiva, la quala sentiva il pericul che la sminaciava. Il haveva gia dau diversas baruffas tranter quellas duas nazionalitads, principalmein in occasiuns de nominas nellas auctoritads della vallada. Las partidas eran quasi adualas in numer e fermezza e be al tradiment dels Romanschs eis d'attribuir, che ils Tudescs tandem acquistettan il surmaun. Que era in Pratenza ün temps, sco nus il havein da present in diversas valladas romanschas, nellas qualas principalmein ils grands discurren cun plü u meins disprez da lur lingua materna per motiv, che els mai la han impresa, stovend applicar tot il temps de lur studis per imprendere linguas estras. Aurell Codain era fitg circumspectus e mai non se partecipava dellas dispütas, contesas e litas che suvent succedevan in ün lóc u l'auter; el preferit a restar neutral in quellas caussas. La lingua tudesca el conoscheva pauc, el intelligeva a peina il plü necessari de quella per se far intes dals Tudescs, cun ils quals el vegniva in contact.

Cur tandem arrivet la primavèra, Aurell comenzet a bun' ura cun la cultivaziun de siu piçen funds; el urbariset ün toc de siu terrèn per saver semnar ün pau ördis (üerdis, grauns); l'auter toc el ledet (biaget) per far ün pau da plü fein che l'ann passau. Emerita il susteneva diligentamein in questas lavurs; ella indirizet er ün piçen ort sper la casetta per saver plantar ils plü necessaris legums per l'estad et intgünas flurs, dellas qualas ella era granda amatura. Aurell faget allur' amò üna seiv inturn l'ort per che ils urteis e giabuss seien segürs dellas cauras. Non havend Aurell sufficienta occupaziun be cun siu piçen funds, el çercava aunc autra lavur e s'occupava allura er fitg suvent cun la pescaria nella Lanquart. Beinduras el fageva er viadis cun siu cavallott dad ün vitg al auter; il plü el mava a Crusch (Grüsch) per vin al convent da Claustra (Klosters) u er ad inqual ostier e magnat. Aschia el guadagnava durant la primavèra stentusamein siu paun. El füt plaun a plaun meglier conoschent cun la vallada e cun la schenta et acquistet er causa sia adestrezza, fermezza e probitad la confidanza da tot quels tgi havevan bisögn d'agüt ester in lurs affars. Fratant che il mariu era absent, Emerita era activa in casa, serclava e pertgürava lur piçnas culturas; ma sur tot ella s'occupava er cun sia piçna Victoria tgi prosperava e se svillupava extraordinariamein. Cur Aurell la sera returnava



a casa da ses viadis u da siu gir sper la Landquart, Emerita gli mava incunter cun la fresca poppa et accompagnava a casa il mariu, raquintand gli co sei passau il di e tgei la poppa hagi fatg durant sia assenza.

Üna dellas ultimas domengias del Matg füt allura tenuta a Claustra la „mistralia“ (çentada, comün), et Aurell era curios dad er vêr üna gada ün tal act in questa vallada. Nel ultim temps las litas tranter ils Romanschs e Tudescs eran in quella contrada fitg frequentas. L'actual mistral era ün Romansch, ma ils Tudescs volevan quest ann çerner ün dels lur per mistral e fagevan tot lur possibel per arrivar a lur scopo. Tras maridaglias tranter Romanschs e Tudescs la mescolanza del pövel era gia üna granda. Humens romanschs havevan donnas tudescas, e blers Tudescs mugliers romanschas. Ils infants discurrevan ordinariamein la lingua della mamma, essend che lezza s'occupescha plü cun l'educaziun dels infants. Ils Tudescs eran principalmein favurii e sustenii dals officials austriacs tgi vezevan fitg bugen la denazionalisaziun de quest pövel montagnard. Tras üna denazionalisaziun els speravan da nuvar il pövel plü ferm cun l'Austria e da nel medem temps l'alienar dals Romanschs dellas autras vallada che non eran subditas all' Austria. Quest ann dunque ils Tudescs volevan far ün desperau sforz per acquistar la pluralitad et eleger ün Tudesc per mistral; els spargnavan ne buns plaids ne magari er bottas per arrivar a lur scopo. Perquei regeva questa primavera nella part sura della Pratenza üna granda agitaziun et alteraziun tranter il pövel. Ils Romanschs conoschevan bein avunda il pericul che als sminaciava e provavan da raspar et unir ils Romanschs tant sco possibel era. Serneus era amò quasi tot romansch, et ils humens de quest vitg eran intenzionai da se defender cun tota curascha per che la vallada non crodi nels mauns dels Tudescs et Austriacs. Aurell haveva sün ses viadis vis et audiu tot quels scandals nellas diversas vischnauncas e voleva er esser testimoni da questa battaglia politica il di fixau per la mistralia.

Havend gentau, el se rendet cun auters humens da Serneus a Claustra, inua el arrivet a bun' ura; la piazza de mistralia era amò quasi vöda; ils humens tgi arrivavan qua in diversas roschas, havevan, tenor lur partida, er divers locs, inua els se raspavan per receiver dals capos de partida lur ultimas ordras, co els se hagian da contener durant la çentada. Er ils humens da Serneus

se havevan rendii in üna casa, inua els eran aspectai; Aurell però non se volet participar de questas preradunanzas, essend el ün ester in questa contrada, e jet perquei directamein vers la piazza della mistralia. Zieva las duas traversettan intgüns schumbraders, battend ün uniform marsch tras las stradas per dar l'insenna che ils humens se doveien raspar sün la piazza della mistralia; els eran accompagnai da treis piccolists tgi sunavan lur schüvlots da gust. Questa musica füt accompagnada dalla giuventüna, la quala haveva siu plascher de quest fracass barbar. Tamburs e musicants havevan testas coçnas, calüradas dal vin e fagevan üna tala çera seducenta, che l'aspectatur facilmein podeva preveder qual andament la hodierna mistralia prenderegi. Prest zieva quest gir dels schumbraders tras las stradas del vitg ils humens comenzettan ad arrivar in roschas sün la piazza della çentada. Là els se dividettan in duas partiziuns, üna visavi all' autra, e parevan da voler mesürar mintgüna siu adversari cun ils ögls. Ün singular brunclar resunava tras las canellas sco il ramurar d'ün avvicinant aurizzi. Tandem ün audit da novamein il fracass dels schumbers et il schüvlöz dels piccolos, et ün observet da part del convent il tir festiv del tribunal s'avicinar alla piazza publica della mistralia. Il magistrat era accompagnau da diversas bandèras, manadas dalla bandèra austriaca. Essend quest tir arrivau sün la piazza, il magistrat occupet il post destinau per ils humens d'uffici. Là era erigiu ün temperament in forma d'üna scançella, destinau per il mistral e per auters orators tgi volevan tener discurs avant il pövel.

Alla testa del magistrat stava il prefect austriac, tgi habitava nel Castell da Puz e doveva rappresentar il domini austriac. Cun il comparer del magistrat era inтраu ün grand silenzi sün la piazza. Tandem ascendet il prefect austriac la scançella e tenet ün curt discurs, nel qual el faget indament al pövel il domini austriac in questa vallada. Las çeras che fagevan ils humens de totas duas partidas, mussettan evidentamein, che els non seien fitg importai per quest domini ester; d'intant restet tot quiet, savend che ün in quest moment non sappi müdar nagut in quellas relazioni cun l' Austria. Havend il prefect finiu siu discurs, ils tamburs comenzettan üna sgrischeivla schumbrada e füttan accompagnai dal sbragizzi dels schüvlots dels piccolists. Çessada questa ramur barbara, il mistral cas tgi haveva da remetter siu uffici nels mauns dels electurs, ascendet la scançella per tener ün curt

discurs et allura diriger la radunanza dels electurs. Essend il mistral ün Romansch et adherent della partida romanscha, el favellet romansch ad onta dellas çeras bruttas e dellas rusticas acclamaziuns da part della partida tudesca. El comenzet: „Humens della vall, electurs, nus essan oz radunai qua per far la çerna de nos magistrat, ün act serius et important che ha dad esser fatg cun dignitad e madüra ponderaziun. Ogni electur ha in prima linea da consultar sia conscienza in questa caussa. Dad üna buna çerna del offici dependa la manutenziun della giustia e del dretg nella terra, fratant che elecziuns, fatgas be per convenienzas e per amicizia privata, san portar grand dann e noscher al beinstar general. Perquei, mes humens, non vus laschei manar ne da pregiudicis de razza ne dad autras passius che se podessen voler far valer. Ils humens tgi han dad esser çernii, ston (stöglian) esser humens independents, humens da character e dad ün senn imparzial. Els han da haver in ögl be il general beinstar, ston nella sphaera de lur activitad officiala far tascher lur inclinaziuns personalas e l'attractiva de lur propri interess. Scodün giudicius electur tgi vol far siu oblig, capirà er, che be las elecziuns, fatgas in harmonia senza badar instigaziuns da fracziuns, sun las veras e san promover la vera prosperitad del dretg e della giustia. Proveien nus er dad oz far talas nominas che comprovien nos senn per dretg e giustia e nus musseien digns de noss buns antenats tgi nus han acquistau il dretg, da nus sezs poder far quellas importantas çernas.“

Fagend il mistral üna piçna paussa per reflectar, tgei che el vögli amò aggiunger a quests plaids serius, ün gigant hum tudesc tgi stava in üna canella da vicin della scançella, clamet cun vusch barbara in sia lingua: „Tascha, tü baderlunz, nus havein negün plascher da tadlar tia baderlada romanscha, nus volein uss far ün nov mistral tgi sa discurrer che er nus auter podein intellir, nus volein ün mistral tudesc.“ A quests plaids, proferii cun sgrischeivla irritaziun, sequitet ün „bravo“ da part dels Tudescs e la canèra comenzet a daventar üna generala, stante che er ils Romanschs comenzettan ad alzar lur vuschs in defensiun de lur mistral. Las canellas hostilas che stavan üna visavi all' altra, comenzettan a se mover, e probabilmeln la baruffa fuss stada inevitabla, sche il prefect austriac non havess provau da calmar il pövel. El comendet als tamburs et als sunadurs da sunar il ratanplan e tandem la canèra çesset ün pau. Il prefect ascendet

da novamein la scanzella et animet ils humens cun plaids serius da restar quieti, in cas contrari el fussi necessitau da dissolver la radunanza. Uss intret ün profund silenzi, ma las çeras che ils electurs fagevan, mussavan plü che avunda, che quei era be il silenzi avant la burasca. Il mistral ascendet da novamein la scanzella per dar il principi allas çernas; el schet be paucs plaids calmants al pövel et invitet allura il pövel da far la proposta per la nomina del mistral.

Il mistral havet a peina finiu quest curt discurs, che üna nova ramur s'alzet tranter ils electurs; intgüns Tudescs sbragittan, ün sustenend l'auter, in lur lingua: „Nus volein il Giacum Meier da Claustra per nos mistral!“ „Il Giacum Meier sei nos mistral!“ repetet la folla dels Tudescs cun ün sbragizzi de liuns. Cur la canèra era çessada ün pau, ün hum gigant da Serneus cun non Gudegn Fiot intret nel circol e clamet cun la vusch d'ün Stentor: „E nus Romanschs proponin il Gian Florin da Serneus per mistral!“ A questa nova proposta sequitet l'errupziun d'ün nov sbragizzi da vart dels Tudescs. Ils Romanschs non restettan debiturs la resposta; l'intèra folla clamet: „Gian Florin!“ e „Giacum Meier!“ respondettan ils Tudescs. Il det uss ün fracass sco in ün molin; ün intelligeva be aunc ils noms: „Florin, Meier, Florin, Meier!“ ils quals sequitavan ün al auter sco ils colps da sês scudadurs in ün iral. Il prefect faget da novamein batter ils tamburs, ma senza success; las duas partidas se movevan üna vers l'autra, sbragind quei che la gula poteva tener. La distanza tranter las duas partidas füt semper plü piçna e tandem ellas vegnittan alla cavella. Ils pugns s'alzettan e crotettan sco da scuder sün las testas. Per fortuna la canella dels litigants daventet aschi compacta, che la braçia et ils pugns non se podevan mover plü cun la dretga forza. Tandem però il reussit als Romanschs, de cui partida era ün pau plü numerosa, da stumplar (stuschar) inavos ils aggressurs tudescs tgi sentivan la superiurità del Romanschs e comenzavan a se retirar voluntariamein. Il mistral se profitet d'ün moment plü quiet per metter in çerna las duas propostas. Per non iritar ils Tudescs amò plü fitg, el mettet il prim il Giacum Meier in çerna, et ün bella quantidad de humens alzettan cun grand sbragizzi lur maun per quel. Allura sequitet la çerna per il Gian Florin, et ils Romanschs non fagettan meins fracass pro quellà che lur convischins tudescs per lur Meier. Uss aveva il prefect austriac insemblamein cun il

magistrat da decider, quala çerna hagi la pluralitad. Zieva üna curta consulta del magistrat, il mistral cas ascendet da novamein la scançella e declaret in nom del prefect e del magistrat, che Gian Florin hagi la pluritad e sei dunque elet per mistral.

A quests plaids del mistral sequitet üna sgrischeivla ramur nella canella dels Tudescs; els non volevan laschar valer, che Gian Florin hagi hagiü la pluralitad dellas vuschs; els sbragivan sco bestias e s'avanzettan in massa vers il Romanschs ad üna nova aggressiun. Vezend ils Romanschs, che els be cun la forza possien acquistar lur dretg il qual els non volevan ceder, els se preparettan cun curascha all' attacca. La prima pugnada che ün Tudesc det ad ün Romansch, füt il signal d'üna generala baruffa. Ils Romanschs attacchettan in massa lur adversaris e non spargnettän las pugnadas che crodavan giu per las testas sco tempesta. Ils Tudescs fütän semper plü stumplai dad üna vart e se stovettän retirar. Intgüns Tudescs commettettän l'imprudenza da s'armar cun pals d'üna seiv vicina e da far adöver da quest' arma. Vezend ils Romanschs quei, els fagettän il medem. La vehementa baruffa se müdet in üna formala guerra, e prest giaschevan intgüns humens a terra per morts; auters sanguinavan sgrischeivla-mein. Ma questa terribla scena sfredentet totüna ün pau las testas; l'aspect dels humens tgi giaschevan per morts a terra, laschet pensar ils instigaturs de questa mazzacra alla responsabilitad de lur agir. Els comenzettän a calmar lur adherents e da sdrapar ils plü rabbiai de medems dad üna vart. In quest moment il prefect faget da novamein batter ils tamburs, e la battaglia çesset. Il prefect austriac et intgüns de ses accompagnaturs montettän a cavagl e provettän da cavalcar tranter la folla per spartir quels tgi aunc litigavan. In quella maniera il reussit da restabilir intgüna quietezza. Ils humens tgi giaschevan per terra in lur saung, fütän allontanai, e las elecziuns dels giudischs dovevan ussa sequitar; ils Tudescs però, vezend che els eran in minoritad, bandunettän la plazza de mistralia e se retirettän nella vischnaunca. Ils Romanschs però finittän totas çernas che eran aunc da far. Els eran però stai aschi prudents, dad er eleger nel magistrat humens dell' outra partida e na be della propria fracziun. L'act dellas elecziuns era uss finiu, et ils electurs tgi eran aunc presents alla conclusiun della mistralia, accompagnettän il vegl et il nov magistrat fin al convent e se mettettän allura in viadi vers casa in grandas roschas, stante che humens tgi

fussen ii solets, havessen stoviu temer dad esser attaccai dals Tudescs.

Aurell Codain tgi quel di era iu cun quels da Serneus a Claustra be per assister a questa festa sco aspectatur, era innocentamein er stau complicau ün' urella nella battaglia dellas duas partidas hostilas. El stava süen la plazza della mistralia tranter quels da Serneus, ma se contenet neutral in totas çernas. Cur la baruffa comenzet, el se retiret per non prender part da medema; vezend però che ün Tudesc aveva pigliau ün hum da Serneus et il maltractava na be cun ils pugn, dimperse er cun ils peis, el saglit in agüt a quel da Serneus e separet ils dus litigants. Il Tudesc s'iritet de quei e çüffet l'Aurell cun vehemenza; ma quella gada el aveva fatg il quint senza l'ostier. Aurell pigliet siu aggressur e l'alzet ad ault sco dad alzar ün infant. Ün auter Tudesc vezet quei e vegnit cun rabbia vers Aurell per l'attaccar; ma Aurell çüffet er quel e tenet ussa ferm tots dus che els non se podettan mover. El als det amò üna stenschida che lur ossa quasi sfracchet; allora el ils laschet libers et als det üna stumplada nella rein, che els sagittettan üna longa distanza e crodettan cun il nas a terra. Els s'alzettan e s'allontanettan subit; els non havevan la curascha d'attaccar da novamein ün adversari tgi aveva üna tala forza. Aurell era stau present all' intèra battaglia dels electurs; pertgei el non voleva bandunar Claustra avant quels da Serneus. Durant la baruffa el se aveva diversas gadas se stentau da separar ils combattants e da quels animar alla pasch. La sera el jet allora in compagnia cun ils auters da Serneus a casa sia. Negün ils aveva molestai süen lur via, tots arrivettan sauns a casa; ma intgüns portavan nodas blauas in façia, il che comprovava che els se havevan participai activamein della baruffa.

Emerita aveva aspectau cun impazienza et anguscha il return de siu Aurell; ella temeva, che podessi esser success qualche disgrazia cun el et era diversas gadas ida cun la piçna Victoria üna bella tenda vers Claustra per incontrar il mariu. Audind allora la ramur et il fracass che fagevan ils Tudescs tgi returnavan da Claustra da vart da Mezzaselva, ella fugit a casa cun sgrischur. Cur Aurell tandem arrivet saun e fresc a casa, la paupra donna era contenta. Aurell la raquintet, co era passada la mistralia a Claustra, et Emerita, audind da quellas barbarias, roget Aurell cun larmas nels ögls, schend: „Neve, cur Aurell,

tü mai non frequentas plü üna tala festa in questa vallada! Nus non havein in Sursès tots humens tgi sun aungels, ma ils humens della Pratenza mi paran totüna aunc plü selvadis, postut quels Tudescs tgi han manieras ün pau da rusticas.“ Aurell la respundet, che el sez non hagi negün plascher da se participar ün' outra gada da talas radunanzas e dad esser testimoni da talas scenas e supra de quei esser in pericul, da sez esser complicau in litas similas.

L'alteraziun che regeva ussa in Pratenza in conseguenza della mistralia, era fitg granda e laschava temer novas disgrazias, sche humens dellas diversas partidas se dovessen incontrar qua u là per üna via. Il prefect austriac prevedet quella caussa et era resolt da metter terms a quellas agitaziuns. Il prim di zieva la mistralia, el faget citar tot ils cauvitgs dellas diversas vischnaucas in sia residenza, nel casté da Puz, e quei sut sminaçia da greva peina, sche els non dovessien comparer exactamein all' ura fixada. Ils humens comparettan, et il prefect als communicet, els doveien far public in lur vischnaucas, che quels tgi provocheschien u se pariticipeschien da qualunque baruffa pervia della mistralia cun humens della contrapartida, hagian d'aspectar il plü rigurus castitg; el ils laschi subit metter in fermanza et ils teneregi in stretg arrest in sia tur, fin che els seregien guarii da lur spirt de rebellium. Questa sminaçia non manchet a far impressiun sün il pövel; pertgei il prefect austriac haveva amò granda possanza in Pratenza e possedeve er ils mezs d'exsequirias sminaçias. Che la tur nel casté da Puz non sei üna fitg agreabla habitaziun, quei havevan gia diversas testas quadras tgi non se volevan suttametter al urden et allas leschas, experimentau. In questa maniera il reussit al prefect tgi in quest rapport füt susteniu dal intêr magistrat, da restabilir exteriurmein il ruaus et impedir acts da violenza. Il dava bein amò qua e là qualche discrepanza tranter ils humens, ma plütost tranter quels della medema nazionalitad. Cun ils Romanschs havevan er intgüns Tudescs votau, e cun ils Tudescs qualche Romanschs; quels füttan considerai per traditurs de lur nazionalitad e persecitai, cur els se laschavan vêr pro lur adversaris politics.

Aurell Codain faget il ferm propöst da mai plü se participar d'üna mistralia in Pratenza e restet er fidel a quel. Quellas baruffas in occasiun della mistralia se repetettan amò bliers anns; l'ann 1489 l'archiduca Sigmund faget publicar üna ordinaziun

davart l'elecziun del mistral a Claustra, tenor la quala ils proxims anns l'elecziun d'ün mistral romansch aveva d'alternar cun quella d'ün tudesc. Plü tard ils Tudescs acquistettan la pluralitad et il mistral romansch da Claustra füt mess in fossa per adüna, cumbein che la lingua romanscha se ha amò in diversas vischnauncas della Pratenza mantenida fin nel 17 avel secul. Serneus e Sevenes sun stadas las ultimas vischnauncas che han imblidada lur lingua romanscha.

## V.

L'estad del ann 1521 era bellissima et abundusa; üna continua bell' aura regeva in nossas bellas muntagnas rhäticas, suvent interrutta da fructifers aurizzis che bagnavan la terra e fagevan prosperar la vegetaziun in maniera pauc vissa. La raccolta del fein era stada richissima, et er ils èrs fagevan üna stupenda comparsa. Nella seconda metad del Avust cuvrija gia ün bel resdis la prada, et ils contadins eran in blers locs in imbrugl, co metter sut tetg quella quantiad de pavel, havend els quasi implenii lur clavaus be cun il fein. Er nellas alps ils muvels stavan fitg bein, havend pasc plü che avunda; perquei regeva er üna generala contentezza tranter il pövel, vezend quel remuneradas sias lavurs e stentas. Ils animals de caçia, las selvaschinas, eran quest ann fitg numerus e percurrevan las muntagnas in bellas scossas, et ils caçiadurs s'allegnavan e speravan da far quest ann üna buna caçia. Er ils flums eran da quel temps tler plü pescus che da present; ils pescadurs non possedevan da lez temps aschi blers et aschi adattai utensils de pescaria sco ils pescadurs de nos temps e non savevan dunque far talas devastaziuns tranter ils habitants dell' aua.

La sera d'ün bel di d'Avust se recattava üna viaggiatura in via da Serneus a Claustra; ella portava ün canasteret al braç e passava cun lev et elastic pass per la senda da vart sinistra della ramuranta Lanquart. La viandanta era üna fitg plascheivla figura; ella era da granda statura e proscherusa. Sia façia era bellissima, ses ögls grands d'üna magica color blaua; siu tgau era invelaudad üna stupenda cavellèra brüna, bein regulada et ornada tenor la moda del temps. Sia vestimenta era simpla, ma propera e fatga da pann, sco portavan ils contadins della vallada. Sia schuba (schocca) da cadisch brün coçen era ün pau curta e gnanc arrivava



fin alla nuschella del pe. Alla part superiura del corp ella portava üna forma de corset da color nera, fermau davant al sein cun cordas coçnas. Sia braçia era cuverta fin al cumbel dalla bellas mangias alvas della camischa. La viaggiatura era amò fitg giuvna, cumbein che ella fageva la comparsa d'üna persuna svil-lupada. Sia vista mussava l'aspect da tristezia e la det üna çera melancholica che la fageva amò plü interessanta.

La viaggiatura era a peina ün quart d'ura distante da Claustra, inua ella voleva ir, cur la incontrettan dus cavaliers tgi cavalcavan a vall vers Serneus. Observand la giuvna ils cavalcants, ella passet süin ün cespert sper la senda per ils laschar passar. Arrivai pro la matta, il prim dels cavaliers fermet siu cavagl e schet a siu compagn: „Mi disch, tgi eis quella bella flur sper la via, quella fina rosetta sco jeu mai non hai vissa üna simila in questa vallada?“ Il second cavalier se stgüset che el non sei in cas da saver responder a questa domanda, stante che el non conoschi questa plascheivla viola. Quest curt discurs ils cavaliers havevan fatg in lingua tudesca e la giuvna, non intelligend quels plaids, restet perplexa, vezend che ils cavalcants non volevan continuar lur cavalcada; ella se volvet vers las caglias per penetrar quellas et untgir als cavalcants; ma avant che ella podet exsequir siu plan, il prim cavalier la demandet inzatgei in lingua tudesca. La giuvna squasset la testa per far capir l'interrogatur, che ella non capischi tgei el vögli. Ma quest cavalier era negün auter che il prefect austriac tgi habitava nel casté a Puz. Siu accompagnatur tgi subit havet observau, che la giuvna non capiva tudesca, la schet in ün romansch ün pau corrupt: „Co has tü nom, bella matta, et inua vol tü ir?“ La giuvna se volvet vers il cavalcant e respundet cun vusch sonora: „Jeu vom a Claustra.“ „E tiu nom?“ „Ün me nomna Victoria,“ era la curta resposta della viaggiatura. „Quei eis giust il dretg nom per tei; tü fas il prim moment che ün te vezza, conquistas; ma inua es tü da casa?“ Miu bab dimorescha a Serneus.“ „E tgi eis tiu bab?“ „Miu bab se nomna Aurell Codain.“

Il cavalier relatet quest discurs al prefect in lingua tudesca, e quest ultim faget demandar siu accompagnatur alla giuvna, cun tgei che siu bab s'occupeschi. Victoria gli respundet frescamein, siu bab fetgi il contadin, sei però er pescadur e caçiadur. Il cavalier giuven la schet, zieva haver discurs ün pèr plaids cun il prefect: „Quest signur, il prefect nel casté a Puz, giavüscha, che

tiu bab gli dovei er portar qualche buna selvaschina et inqual bun pesc, el pagi bein per da quellas delicatezzas.“ Havend dit quels plaid, ils cavalcants cavalchettan inavant e la Victoria continuet sia via vers Claustra; ella haveva in siu canasteret ün bel scarun da circa quatter crennas et intgünas litgivas che ella doveva portar nel convent. Sias façendas Victoria havet prest finidas, et ella se festinet da returnar a casa e saver raquintar a siu bab siu incenter cun ils dus cavaliers. Il bab piegliet tema, audind da sia figlia, che il prefect giavüschi da comprar da ses pecc e sias selvaschinas. Il prefect mava sez suvent alla caçia e non haveva bisögn da comprar selvaschinas dad auters. Er pescs el haveva in ogni cas in abundanza; pertgei ses servients pescavan suvent e gli savevan furnir pescs avunda per sia tavla. Aurell laschet vegnir indament che quest signur podessi forsa voler ingivinar sia Victoria in siu casté per auters motivs. El conoscheva memia bein ils uçells dels castells; perquei el mai non haveva tramessa sia figlia in quels cun pescs e selvaschinas e la haveva adüna tenuta, tant sco possibel era, a casa; be a Claustra nel convent el la trametteva beinduras cun selvaschinas e pescs. Haveva el da vender plü bler, sche mava el sezs pro la signuria dellas vischnauncas vicinas cun siu canaster.

El haveva sez fatg tristas experiencias avant quindesch anns cun da quels signurs. Ün tal era üna gada vegniu in sia camanna sut il pretext da comprar ün cavröl e haveva in sia assenza fatg tals affrunts a sia muglier Emerita, che ella s'ammalet dalla tema e dalla vergogna e mai non podet plü recuperar sia completa sanadad. Zieva dus anns da sofferenza Emerita morit dal mal tistic, occasionau dalla tema et anguscha pro quest incenter cun quel hum dissolut. La tristezia d'Aurell era stada grandissima; el era ussa solet cun sia piçna Victoria tgi era pauc plü che quatter anns veglia. Tgi doveva pertgürar et educar la fresca mattella, cur il bab era absent in sias lavurs? El non saveva prender siu infant cun se alla caçia et a pescar; e cur el haveva dad ir cun siu guadagn nellas diversas vischnauncas del conturn, el non saveva laschar siu infant solet a casa. Il prim moment el se resolvet da vender sia casetta e siu funds a Serneus e returnar a Sur cun siu infant; ma el non cattet in quest moment ün solid comprador et er negün affittatur. In quest imbrugl el se decidet da manar sia piçna Victoria a Sur pro sia söra Lidia tgi amò viveva. El exsequit er quest plan e viaget cun siu infant

a casa. A Sur ün rețevet Aurell e sia mattella cun braçia averta, e la söra e la familia Codain era prompta da pisserar per il pauper orfan. Aurell haveva saviu star be paucs dis a Sur e returnet allura puspei a Serneus per manar là üna vita solitaria sco ün eremit. Otg anns era el stau solet in sia casetta e manau üna trista vita. Allura el rețevet novas da Sur che sia söra stetti per morir, et el se rendet subit a Sur per remanar sia figlia in Pratenza, stante che el non haveva mai cattada üna occasiun da saver vender ses effects a Serneus.

Cur el arrivet a Sur, sia söra era gia morta e sepulida; sia figlia Victoria el cattet gia granda e ferma; la tatta la haveva er bein educada et instruida nellas lavurs de casa. La familia Saragn partit uss la facultad della mamma, et Aurell prendet possess dalla part tocca a sia Victoria. La casa della vidua Lidia Saragn haveva toccada a Victoria. Aurell remettet tot sias causas a Sur a siu frar e returnet a Serneus cun sia Victoria tgi era ussa habla da pisserar per las plü necessarias lavurs dell'öconomia. Ussa Aurell Codain manava üna vita bler plü agreabla che durant ils anns, cur el habitava qua sco ün hum abbandunau da tot il mund. Sia figlia era siu plascher, siu mund; ma quella fageva er tot siu possibel per esser digna della immensa amur che il bab la demussava. Ma il bab se stoveva miravigliar, cun quala adestrezza sia figlia manava sia piçna öconomia; ella saveva cuschinar pulitamein, saveva filar, cuser e far caçiols quasi sco üna femna creschida. Sia buna tatta la haveva nel ultim temps er instruida ün pau nel teisser, cumbein che questa lavur surpassava quasi la forza d'üna figlia da be dodesch anns. Per che sia figlia se perfeczioneschi ün pau meglier in quest' ultima lavur, il bab la tramettet intgüns meins pro üna tessunza conoschenta tgi habitaba in lur vicinanza. Zieva ün ann Aurell compret ün talèr a sia Victoria, e quella era ussa habla da teisser tot quei che era necessari per lur öconomia. Filar e teisser eran ussa las principalas lavurs della giuvna, havend il bab durant ils ultims anns laschau far be paucas teilas, stante che el stoveva far tot, il filar e teisser, cun cust. Tras constanta diligenza que era reussiu alla giuvna Victoria da far üna bella provisiun da linzöl e da teilas da launa. Er il piçen funds che era inturn la casa, lavurava Victoria quasi tot soletta, cun excepziun dellas lavurs plü grevas, et aschia il bab haveva buna peda da s'occupar cun la caçia e pescaria e da çercar auter guadagn. In questa maniera

Aurell Codain fageva progress in sias finanzas; el non daventet ün richun, ma faget totüna ogni ann ün piçen avanzament in sia öconomia.

Victoria se svillupet ann per ann miravigliusamein, e cun sedesch anns ella era üna matta creschida e fageva üna comparsa sco üna da ventg anns. Ella era in ogni cas la flur dellas mattas da Serneus, e plü che ün mat da Serneus haveva siu ögl sün la bella giuvna; ma Victoria viveva da totafatg retratga e non frequentava compagnias, non stovend. Era il bab a casa, ella gli fageva compagnia, era el absent, non bandunava ella mai la casa, anzi ella era semper occupada cun üna lavur, e la lavur mai non eis üna nauscha compagnia. Da domengias e fraus zieva gentar ella accompagnava il bab sün sias excursiuns che el fageva per spiunar qualche löc adequat per sia caçia nellas muntagnas; ma il plü bugen ella accompagnava il bab, cur el mava a pescar; ella sezza haveva plascher da pescar. Essend lur casetta na da lontan della Lanquart, ella era adüsada alla ramur del flum e haveva er siu plascher da mirar nel viv göc dellas undas. Era ella occupada be cun lavurs manualas, ella seseva suvent sün üna platta alla riva del flum e laschava svolar siu fridèal, fratant che ella cun plascher considerava la rapida cursa dell' aua. Tgi la observava, la havess podiu tener per üna nympa. Ma cur Victoria vezeva s'avicinar qualche ester al löc, inua ella se recattava, ella subit se retirava in sia casetta. Quei ella fageva per untgir alla importunitad de giuvens tgi la diversas gadas havevan molestada, cur ella era üna matta da a peina quindesch anns.

Paucs dis zieva l'inconter de Victoria cun il prefect e siu accompagnatur, il prefect tramettet ün servient pro l' Aurell Codain cun la supplica, da voler gli furnir per la domengia proxima ün pèr crennas pescs della meglia qualitat per ün convivi nel casté da Puz. Non essend giust quest moment a casa il bab, Victoria respundet al servient, che il seregi probabel impossibel a siu bab da saver furnir ils pescs desiderai; el hagi gia impromess intgünas crennas als conventuals da Claustra, e stante che il bab sei amò occupau cun autras lavurs d'öconomia e non hagi suvent peda dad ir a pescar, sche fetgi il signur prefect meglia d'impostar quels pescs pro ün auter pescadur; il sei incert sche siu bab sappi furnir er be üna crenna de quels. Il servient s'absentet, ma l'auter di gia comparet il cavalcant tgi cell di haveva accompagnau il prefect, in casa d' Aurell Codain in nom del prefect per

supplicar quel, da voler servir questa gada al prefect cun quels pescs impostai. Essend il bab quel di giust à casa, Victoria bandunet la stüva e jet giu in ort per aunc far üna lavuretta. Havend il mess del prefect externau il giavüsch de quest ultim, Codain respundet, che el non possi imprometter da servir al signur prefect; sche el pegli blers pescs, sche vögli el portar tants nel casté sco gli vanzien, zieva haver serviu al Convent da Claustra, al qual el gia avant ün' emda hagi impromess da quel proveder cun pescs er sün proxima domengia. Imprometter et allura ultimamein non saver star da plaid, quei el non possi far. Sche il signur prefect vögli esser segür dad esser provist cun questa mercanzia, el gli consigli da quella impostar ad uras pro ün auter pescadur. Tot supplicar da part del mess del prefect era invan; Aurell sinceret che el non possi far autras impromischuns. Il mess s'absentet.

Bandunand la casa, el observet la bella Victoria nel ort, occupada cun regular ün' eretta cun flurs; el se fermet avant l'ort e consideret cun plascher la stupenda giuvna. „O mia bella matta,“ schet el, stand alla seiv del ort, „non mi voleis vus favurir ün matg de vossas bellas flurs? Jeu vus roga, mi dei ün pèr de quellas magnificas flurs che mi paressen amò plü bellas e plü caras, sche jeu las regevess da vos maun!“ Victoria s'alzet e consideret s'inrossind il giuven tgi pareva da travunder la cun sia ögliada; senza far plaid ella raccogliet intgüna bellas flurs, las liget in ün matget e las porschet al supplicant tgi faget ün grand inclin avant la matta, exprimend siu ingraziament alla giuvna. El voleva continuar cun sia adulaziun vers la giuvna; ma in quest moment il bab sortit da casa e s'avicinet al ort, et il mess del prefect preferit da s'absentar; el non voleva leventar nel bab della giuvna disfidanza. Observand però il bab il matg de flurs che il giuven teneva amò in maun, el admonit Victoria da non esser ün' altra gada aschi liberala cun sias flurs; postut a simils signurs ella mai non dovei plü regalar üna flur. Victoria se stgüset, schend che ella non hagi ascau snegar quellas flurs a quest hum tgi la hagi supplicau per medemas. •

Ma il bab la schet: „Ma nel futur tü non faras plü quei, sche tü vol obedir al bun consegl de tiu bab tgi ha fatg tristas experiencias cun da quella sort de signurs.“ Victoria sbasset ils ögls, sentind che il bab haveva raschun.

Aurell Codain se façendet ils proxims dis specialmein cun la pescaria e, non obstant che il temps era disfavureivel a quella, el faget üna richa preda. Cur arrivet la samda, el tramettet sia figlia Victoria a Claustra cun ils pescs impostai, et el sez se rendet nel casté da Puz amò cun treis crennas dellas plü bellas litgivas che la Lanquart furniva. Sia accoglienza nel casté da Puz non era üna tant agreabla; il cuschinunz, al qual el remettet ils pescs, voleva comenzar a mercádar quels e non voleva pagar la taxa usitada. Aurell sminaçet, che el vomì a casa cun sia mercanzia, sche ün non la vögli pagar sco d'ordinari. Durant che Aurell era in cuschina pro il cuschinunz, il prefect passet per il corridor, et Aurell prendet la libertad da quel plidentar e se lamentar del cuschinunz tgi non gli vögli pagar per ils pescs impostai tant sco el recevi da pertot per quels. Il signur prefect il demandet, tgi el sei, e nomnand Aurell siu nom, el stet tot perplex, schend, el hagi cret, che el trametti sia figlia cun ils pescs, la quala el havessi conoschida. El dovei perdunar, che il cuschinunz non il hagi conosciu. Allora el det l'ordra al cuschinunz da pagar ad Aurell Codain quei che el demandi per ils pescs. A quest ultim el schet: „Sche vus haveis üna gada u l'autra abundanza de pescs, sche tramettei vus be vossa figlia cun quels in miu casté; pescs savein nus adüna adovrar, er cur nus non havein ün convivi.“ Il prefect jet in sia stanza e Codain bandunet il casté cun la resoluziun da mai plü zappar in quel et amò da bler meins tramettter sia giuvna figlia in üna tala tauna.

Fratant che il bab se haveva rendiu a Puz, sia figlia era ida a Claustra cun ils pescs per il convent. Havend fatgas sias façendas, ella sortit dal convent per se render a casa. Se volvend in strada vers la senda che manava da Claustra a Serneus, ella incontret ün giuven il qual se fermet e la salüdet. Victoria conoschet subit il giuven tgi era negün auter che il cavalier, tgi haveva accompagnau il prefect quella gada, cur ella haveva intupau quels dus cavaliers. Ma oz il giuven portava tot outra vestimenta; el era bein vestiu, ma be alla moda dels contadins della contrada. El era il figl del benestant contadin Gian Ramèr da Claustra, oriund dalla Engiadina bassa; quel haveva maridau üna giuvna tudesca a Claustra et allura acquistau il dretg de vischin in questa comunitad. Sia familia non era numerosa; el haveva be dus figls et üna figlia. Cumbein che il bab era ün Romansch, ils infants füttau educai nella lingua tudesca, stante

che la mamma non saveva romansch. Ün pau romansch ils infants havevan impres in strada dad auters infants romanschs; ma els discurrevan be ün dialect rutt e non havevan, essend plü grands, negün plascher da favellar la lingua de lur bab. Al principi de siu domicili a Claustra Gian Ramèr era stau ün adherent della partida romanscha; ma essend tot la parentela de sia muglier tedesca, el daventet indifferent vers ils Romanschs, e plü tard el votava allura cun ils Tudescs, vezend che ses infants eran denazionalisai e non mussavan negün interess per il romansch. Il giuven, del qual havein fatg menziun, stava nell' etad da 24 anns, et essend ün pau ambizius, el s'occupava gia cun caussas d'elecziuns et era ün grand e vehement inimitg dels Romanschs. Roman, aschia se nomnava il giuven Ramèr, haveva godida ün pau scola nel convent da Claustra e se haveva bein svillupau in tots rapports; el era ün giuven da bellissima comparsa e capiva er fitg bein da se conversar cun auters, cur el haveva la buna luna; ma dasperas el era d'ün temperament sanguinic e saveva suvent daventar fitg vehement. Haveva el üna gada fatga sia opiniun sur üna caussa, sche era el testard e non se laschava instruir, gnanc da humens tgi havevan plü granda experienza che el sez. Haveva el üna gada concept ün plan, üna idea, el non desisteva aschi facilmein de quella. Il prefect austriac tgi era suvent a Claustra, haveva vis ün di quest giuven là; el s'informet della familia de quel, et audind che Roman Ramèr hagi frequentada intgüns anns la scola del convent, el çerchet da prender il giuven Ramèr in siu serveç. Il bab, Gian Ramèr, acconsentit da laschar intrar siu figl Roman in serveç pro il prefect a Puz. Avant dus anns era Roman vegniu nel casté da Puz e stoveva quasi adüna accompagnar il prefect, cur quel fageva excursiuns u visitas nellas diversas vischnaucas della Pratenza; schi, el il haveva diversas gadadas accompagnau a Coira et üna gada fin a Briganza. Essend però il prefect ün hum superbi e despot tgi conoscheva zun negün riguard vers ses servients, Roman Ramèr füt stuffi (unfis) da star sut quella rigurusa disciplina, et el aspectet be üna buna occasiun da prender sia dimissiun. Finind il second ann de siu serveç avant paucs dis, el comparet avant il prefect e gli declaret, che el non sei intenzionau da servir gli plü ditg, el vögli ir a casa sia. Il prefect faget tot siu possibel per retener il giuven in siu casté, ma invan, Roman bandunet l'ultim di de siu serveç Puz e returnet a Claustra pro ses geniturs. Quels s'instupittan

da vêr aschi inaspectadamein lur figl in lur mez, ma non s'oppo-  
nettan a sia voluntád da restar a casa. Il ver motiv, per il qual  
Roman haveva bandunau siu serveç, el paleset a negün, el il  
tenet zupau in siu cor; ma nus l'as-chein tradir: Victoria Codain  
era la principala culpa che il giuven Ramèr haveva aschi inaspec-  
tadamein bandunau il casté da Puz. Da quel di innà, cur el e  
siu signur la havevan intupada tranter Serneus e Claustra, se  
desdet in siu cor üna ardenta inclinaziun per questa superba  
matta la quala el fin ussa mai haveva vissa. Ils discurs che  
faget il prefect cun el zieva quest incoiter cun la bella giuvna,  
il laschet supponer, che il prefect hagi nauschas intenziuns vers  
la matta, et el pigliet subit la resoluziun da proteger la giuvna  
dad eventualas persecuziuns da part del prefect e da sez acquistar  
questa bella flur, sche ella appertegni ad üna familia decenta.

El haveva quel di vis passar Victoria tras Claustra et intrar  
nel convent e se postet allura in strada per incontrar la giuvna,  
cur ella sorti dal convent. El era resolt d'accompagnar la matta  
a Serneus per cattar ün' occasiun da discurrer cun ella. Havend  
salüdada la giuvna, el la schet, che el viageschi er a Serneus,  
e sche ella gli permetti, el la vögli accompagnar. Victoria s'in-  
rossit e non savet, tgei che ella dovei responder al giuven; ma  
zieva üna curta reflecziun, se regordand del advertiment de siu  
bab, ella respundet, che ella non hagi da bisögn d'ün accom-  
pagnatur, ella conoschi senza fitg bein la senda e non hagi motivs  
da temer inzatgei sün sia via. Ma il giuven Ramèr non se laschet  
stremetar dals plaids della giuvna, et essend quella ün piçen toc  
sut il vitg, el la sequitet e l'azievet prest. „Vus non stoveis  
prender in mala part, mia bella matta, che jeu vus sun sequitau;  
jeu sto ir a Serneus in façendas, e questa via ün fa plü bugen  
in compagnia, postut cur ün ha occasiun da proteger üna bella  
matta tgi passa dalla medema via. Sche jeu non me sbaglia, jeu  
vus hai avant curts temps incontrada sün questa via ün di, cur  
vus mavas a Claustra e jeu accompagnava il prefect a Serneus.  
Vus essas bein la Victoria del pescadur Codain a Serneus? Il mi  
fa grand plascher da haver occasiun da discurrer cun vus. Tenor  
vos nom de familia vus non essas da Serneus; jeu mai non hai  
audiu quest nom a Serneus, cumbein che jeu sun fitg bein co-  
noschent a Serneus.“

„Jeu non sun da Serneus,“ respundet Victoria timidamein,  
dimperse da Sur in Surmeir. Miu bab ha comprau ün piçen funds



et üna casetta a Serneus, e nus habitein ussa gia divers anns in quest vitg.“ „Vos bab s'occupescha er cun la caçia e cun la pescaria, mi haveis vus l'auter di dit; ma tgei fa vossa mamma?“ demandet il giuven. „Mia mamma eis gia morta avant blers anns,“ respundet la giuvna. „Allura stoveis vus manar l'öconomia de vos bab, sche vus non haveis soras plü grandas,“ continuat il curios giuven.“ Jeu hai negüns fradegliuns,“ replichet la giuvna. „Pertgei non haveis vus portau pescs nel casté da Puz, sco il signur prefect çell di haveva giavüschau?“ interroget il mat. Victoria gli respundet, che siu bab non la hagi voliu laschar ir nel casté, el la hagi tramessa a Claustra e sei allura sez iu a Puz. Il giuven Roman Ramèr faget aunc diversas demandas alla giuvna, e quella las respundet cun tota ingenuitad, vezend che il giuven se deportava decentamein. Il bel giuven tgi haveva üna bella maniera da se conversar, faget qualche impresiun sün l'innocenta giuvna. Siu viadi da Claustra a Serneus non la haveva mai pariu plü curt che oz in compagnia de quest giuven tgi ella non conoscheva. Ella il havess bugen demandau, co el hagi nom, ma ella era amò memia timida da far quei e supprimet la demanda che ella diversas gadas haveva gia sün la lingua. Arrivand ils dus viaggiaturs nella vicinanza da Serneus, il giuven det comgiäu alla giuvna et ascendet üna nova senda che il conduiva plü prest a Serneus.

Cur Victoria arrivet a casa, ella era fitg pensusa et abstracta; per sia fortuna il bab non era amò arrivau a casa, aschiglioc el cert havess accort l'abstracziun de sia figlia e la havess examinada. Cur il bab arrivet pür tard, Victoria se haveva ün pau calmada, ma sentiva in siu cor üna pressiun; pertgei ella stava oz per la prima gada in sia vita in precint da çelar inzatgei da siu car bab. Ella gli relatet, tgei façendas ella hagi fatg nel convent a Claustra cun la mercanzia de pescs, ma da siu incenter cun il giuven Ramèr ella non faget menziun, calmand siu scrupel cun la vercla, che ella non conoschi siu accompagnatur e non sappi, co el hagi nom. Il bab era strac e se mettet prest a ruaus, e Victoria se mettet er in letg, ma na per dormir, d'imperse per sömgjar da siu viadi da Claustra a Serneus. Er ils proxims dis la giuvna haveva da totas sorts phantasias e girava inturn sco üna sömgjatrizza; ella sezza non saveva veramein, a tgei ella hagi d'attribuir üna tala distracziun che beinduras la laschava far tot il contrari da quei, che ella era intenzionada da far. Ella

non saveva, che quellas agitaziuns eran las burascas et ils combatts che precedan all' aurora della naschenta amur. Uss il bab comenzet ad accorscher, che mancava inzatgei a sia figlia; el credeva che ella sei indisposta e la consigliet da se spargnar nella lavur per che ella non daventi infirma del tot. Che sia innocenta Victoria tenessi çelau dad el üna caussa che podessi aggrevar sia consciencia, da quei el gnanc pensava.

La domengia proxima, cur füt celebrada a Serneus üna festa ecclesiastica, Victoria accompagnet siu bab in baselgia sco d'ordinari. Arrivand bab e figlia sün quadruvi avant baselgia, stava üna intëra roscha de mats avant la porta della baselgia, e tranter quels Victoria observet er il giuven tgi la haveva accompagnada da Claustra a Serneus. Sortind zieva il serveç divin dalla baselgia, Victoria se fermet ün moment sün quadruvi per aspectar siu bab. Ella observet er prest quel avant la porta, inua el discurreva cun ün contadin conoschent. Ella se volvet allura per far ün pèr cass et incontret siu accompagnatur Ramèr tgi fageva, sco sche el havess d'aspectar inzatgi. Il giuven la salüdet cun intgüns plaids, pronunciai tot adascusamein, ma evitet da laschar accorscher ils circumstants, che el conoschi la giuvna. Victoria se festinet dad ir inavant per zupentar dad auters sia agitaziun che havevan occasionada quels paucs plaids del giuven.

Tandem ella se volvet per guardar, sche il bal vegni prest, observet però, che il giuven discurreva cun ün' autra giuvna tgi ella conoscheva. Siu bab vegnit allura prest, et ella jet cun quel a casa. Zieva gentar il bab se mettet a dormir, essend el fitg staunchel dallas stentusas lavurs che el haveva fatgas ils ultims dis; ma Victoria schet al bab, che ella vögli ir a vesperas e bandednet la casa, cur ils zens havevan sunau la seconda gada. Arrivand alla baselgia, ella incuntret là casualmein la matta, cun la quala il giuven Ramèr haveva hagi discurs zieva la messa. Victoria la salüdet, essend ella fitg bein conoschenta cun questa giuvna, e la demandet, tgi quel giuven sei, cun il qual ella hagi favellau zieva la messa sün quadruvi. La giuvna la respundet, che quei sei siu parent, il Roman Ramèr da Claustra. Victoria era ussa contenta della informaziun reçerta, essend uss in cas da s'informar del giuven in ün auter lóc. Arrivada a casa sia, il bab era gia in pei e declaret, che el vögli amò far üna passeggiada, sche ella il vögli accompagnar; Victoria però declaret,

che ella vögli oz plü bugen star a casa, et il bab partit allura solet per far ün gir nella muntagna.

Il bab de Victoria non era partiu da ditg, cur il giuven Roman Ramèr comparet in casa d'Aurell Codain sut pretext da voler cianciar inzatgei cun quel; ma veramein el voleva visitar Victoria indisturbadamein, havend el vis passar il bab de quella tras il vitg e prender la via vers la muntagna. El bandunet allura subit la casa de ses parents per far la tentativa, sche el arrivì pro la giuvna tgi occupava sia phantasia di e notg. Vezend Victoria intrar il giuven in sia stüva, ella s'inrossit e pigliet üna granda tema. Il giuven la salüdet gentilmem et externet siu giavüsich da discurrer cun il bab. Victoria gli schet, che il bab sei absent e probabilmem non returnaregi avant la sera, essend intenzionan da far ün gir nellas muntagnas. Il giuven faget, sco sche quei gli displaschess fitg, musset però negüna prescha da bandunar la stüva, dimperse consideret intgünas armas de caçia che pendevan allas pareits della stüva. Havend considerau ün' urella ün bel arc et intgünas frizzas (paliets), el se volvet vers la giuvna e la demandet: „Tgi furnischa a vos bab quellas bellas frizzas de caçia?“ Victoria gli respundet, che l'arc e las frizzas hagi il bab sez fatgas; el mai non compri da quellas caussas. „Fa el er similas caussas ad auters per pagament?“ continuet Roman il discurs. „Schi,“ respundet Victoria, „pür avant paucs dis el ha fatg ün arc e diversas frizzas al castellan da Solaver.“ Il giuven laudet sur mesüra quellas bellas armas, e Victoria se sentit felicitada, audind laudar la lavur de siu bab, et ella se musset ussa meins timida vers il giuven. Quel observet quei e comenzet a dir, che el hagi audiu in divers locs, che l'Aurell Codain sei il meglier caçiadur e pescadur dell' intëra vallada et amò da speras ün hum galant tgi non surtaxeschi sia mercanzia, cur el hagi da vender pescs e selvaschinas. Cun üna tala clav, cun il laud del bab, Ramèr avrit il cor della figlia. El haveva gia la prima gada, cur la giuvna il vezet, fatg impressiun sün ella, ma uss, discurrind el cun tal respect e tala reconoschenza dal bab, Victoria il prendet per ün bun amitg e l'invitet da s'accommodar alla meisa, et il giuven obedit subit a quest invit. El se profitet della buna occasiun da tender ses laçs alla innocenta matta. Il discurs se movet dad üna caussa all' altra, et il giuven non imblidet da qua e là intessir inquala lusinga vers la giuvna. Cur el tandem s'alzet per s'allontanar, el porschet il

maun alla giuvna e strenschet il maun de quella cun granda familiaritad; Victoria stava qua senza saver far resistenza; tot quei che il giuven scheva, penetrava in siu cor et il scaldava miravigliusamein. In tot siu far e discurrer il giuven era restau nels limits della plü rigurusa decenza, da maniera che Victoria haveva negün dubi, Roman Ramèr sei in tots rapports ün giuven galant. Bandunand la giuvna, el la supplichet da voler impostar in siu nom ün arc e treis frizzas dal bab e da dir a quel, che el giavüschi quellas caussas in termin da duas emdas, essend el intenzionau dad ir il proxim meins alla caçia de camuqs. Victoria accompagnet il giuven fin alla porta della casa e restet allura là, fin che il giuven era svaniu da vista; ella returnet allura in stüva per dedicar ün moment a dulçs sentiments ch'implenivan siu cor.

La sera a bun' ura il bab arrivet a casa, e Victoria gli communicet, che ün cert Roman Ramèr da Claustra sei stau qua e hagi impostau ün arc e treis frizzas, e che l'impostatur giavüschi da haver questas caussas in duas emdas. Il bab schet, che el vögli bugen far quei, el fetgi bugen quella lavur che non sei greva e porti a proporziun bun guadagn. Cumbein che Victoria se haveva dada tota stenta da restar tranquilla et indifferenta al relatar de questa impostaziun, il bab s'inaccorschet totüna, che sia figlia se recattava in üna certa alteraziun; el schet però nagut, ma se resolvet da far attenziun sün sia figlia tgi gli parevava da se haver müdada. El jet gia il di sequent alla lavur e faget ün bellissim arc, et il di sequent el faget las treis frizzas cun pizs acuts, sco ün' aguila. Havend finida quella lavur, el schet a sia figlia: „Sche il caçiadur vala-inzatgei, sche sa el cert toccar ils camuqs cun quellas armas.“

Las duas emdas non eran amò passadas, che Roman Ramèr arrivet üna sera a Serneus per quellas. Per cas il bab de Victoria non era quest moment a casa, e quella stovet senza remetter quellas al impostatur. Quel las consideret cun tota attenziun e declaret, che ellas gli plaschien fitg bein. Demandand a Victoria, tgei che ellas custien, questa schet che ella non sappi quei; el sappi regular quella caussa ün' altra gada, cur il bab sei a casa. Roman Ramèr se profitet puspei (darcheu) dell' occasiun e se converset ditg e bein cun la giuvna tgi era fitg beada da vèr siu bun amitg, per il qual ella teneva il fresc giuven da Claustra. Lur conversaziun daventet semper plü intima, e cur il giuven

tandem bandunet la casa d'Aurell Codain a Serneus, el era persvas da haver conquistau il cor della giuvna Victoria.

Zieva paucs dis Roman Ramèr comparet üna sera da novamein in casa d'Aurell Codain sut pretext da pagar las armas reçertas. Codain faget ün prezi discret, et il giuven paget quel senza far questiu. El raquintet allura al Codain, che el sei intenzionau dad ir alla caçia de camuços, e Codain tgi conoscheva quella caçia da fundament, gli communischet sias experienzas fatgas sün quella caçia. Ramèr gli ingraziet per ses buns consègls, l'assegürand, che el vögli observar quels. Bandunand la casa, il giuven Ramèr squasset il maun d'Aurell e strenschet quel della Victoria. Codain schet a sia figlia, cur il giuven era sortiu: „Quei mi para dad esser ün brav giuven, e sche jeu non me sbaglia, el eis da buna familia. Siu bab eis üna gada stau elet nel magistrat e gauda buna stima a Claustra. Ma quei non mi plascha, che el ten cun la partida dels Tudescs, cumbein che el sez eis ün Romansch. Sche jeu non me sbaglia, sun quels Ramèrs da Claustra parents dels Josts qua a Serneus. Quest giuven Roman eis stau ün temps in serveç pro il prefect austriac a Puz e sto pür da curt haver bandunau quel; pertgei el ha fatg quei, vol negün saver. Nel casté a Puz el era tenu quasi sco ün signur e haveva suvent occasiun da far bels viadis a cavagl cun il prefect.“ Victoria taschet e non laschet accorscher siu bun bab, che Roman haveva discurs cun ella de siu soggiorn nel casté da Puz.

Ils proxims dis bab Codain jet alla caçia de camuços e faget fitg buna preda. El havet in paucs dis clapau quatter bels camuços. El era intenzionau dad ir aunc qualche dis alla caçia, ma inaspectadamein l'aura se müdet; ün vehement favugn comenzet a ramurar tras las muntagnas et il firmament füt cuvert dad üna nera nüvlèra pesanta che ogni moment sminaçiava da trametter plövia. L'ultim di Codain s'occupet cun pescar e faget buna raccolta. Il di sequent il comenzet a plover stremetusamein, e tandem il comenzet er aunc a tunar fitg vehementamein. Codain tgi conoscheva fitg bein las insennas dell' aura, prevedet üna plövia continua che facilmein poteva occasionar qua e là nellas muntagnas qualche catastropha: bovas, ruviers, aquaziuns e similas calamitads. Et in verdad, Codain havet raschun; la Landquart comenzet a ramurar, sia aua d'aventet nera e pesanta e creschet

e s'alzet rapidamein. Ils vischins da Serneus temeivan, che las rabbiusas undas del flum savessen destruir lur punt. Els se radunettan alla punt, armai cun segürs, zapins, zappas e zapuns per in cas de bisögn salvar lur punt nauscha. Er Aurell Codain jet cun ils auters alla riva del flum per guardar, tgei sei da far per salvar la punt. La furia dell' aua era granda e las duas pütgas (püttas) stremblavan dalla peisa dellas rapidas undas. Codain tgi conoscheva forsa il meglier la Lanquart da tots quels da Serneus, consigliet d'aggravar la punt cun crappa per che ella plü facilmein possi resister als stumpels (stauschs) dellas undas, et ils contadins dettan raschun a Codain. Els comenzettan a portar crappa süin la punt; ma quella füt squassada da tala maniera dallas undas, che els temeivan da passar süin la punt. Tandem els havettan totüna stumplau ün bel montun da crappa süin la punt, ma be dalla vart da Serneus e quella peisa pareva da noscher alla punt da vart da Mezzaselva. Negün voleva riscar da passar la punt per l'aggravar er dall' outra vart. Il flum comenzet uss er aunc a portar lenna, granda e piçna, e quei era per la punt il plü periculus. Perquei la granda part dels humens se postettan ün toc sur la punt alla riva del flum per trar (trer) cun arpiuns da flottar las plantas e travs alla riva, avant che ellas arrivien alla punt. Tandem arrivet in mez il flum üna granda planta ramusa, et ils contadins provettan da trar la alla riva; ma lur forzas non eran sufficientas, els la stovettan laschar müçiar. La planta se volvet in mez il flum e füt manada da vart dretga de quel. Tot era in tema, che la squassada da quella planta seregi la perdiziun della punt. Codain cun intgüns auters humens tgi stavan cun el sper la punt, observettan vegnir la planta e capittan er subito, che quella savessi ruinar la punt. Codain schet: „Sche nus non essan in cas da trar a riva questa planta, sche eis la punt persa. Tgi ha curascha, me sequiteschi!“ Schend quels plaid el pigliet siu zapin e passet la punt. El era a peina arrivau a mez la punt, che la planta tocchet la pütga da vart dretga. L'aua se scufflentet, la planta se solvet vers l'outra pütga; uss il det ün sgrischeivel sfracc, e la punt cupitget nellas furiusas undas. Tot quei daventet in ün curt moment et avant che Codain podet arriivar alla riva opposta; el cupitget cun la punt nellas undas e non füt vis plü. Ils humens stavan cun sgrischur alla riva dretga e non savevan intraprender inzatgei per salvar l'ardit Aurell Codain. Dus dis plü tard siu cadaver füt cattau süin üna grava tranter

Crusch e Sieris (Schiers) e cun granda stenta manau a Serneus alla sepultura.

Questa disgrazia faget granda sensaziun nell'intêra vallada, e tot deplorava la figlia del Codain la quala se voleva quasi despear della perdita de siu car bab. Ella non saveva, tgei ella dovess comenzar in sia immensa miseria e dolor. Ella se sentiva aschi abbandunada, che ella giavüschava da saver morir. Las dolurs della paupera giuvna eran aschi profundas, che ella non era habla da pensar e pigliar üna resoluziun, tgei che ella vögli far, sche ella vögli restar qua a Serneus, ne sche ella dovei immediatamein returnar a Sur pro ses parents. Da bandunar Serneus la fageva mal; ma er da habitar soletta in sia casetta non era consiglieivel. Passentadas las plü vehentas dolurs, la returnet er tandem la reflecziun. Ella sentit, che ella hagi da bisögn d'üna assistenza e jet dunque pro il vegl plevan da Serneus per prender da lez (quel) consegl. Ella gli raquintet tot sias relaziuns e fagendas d'öconomia. Il plevan, zieva haver reflectada la caussa, la consigliet da vender ses effects a Serneus e d'allura prender sia dimora a Sur, inua ella possedi dretgs da vischina; ma fin che ella sappi realisar quest plan, ella dovei çercar da star qua a Serneus in üna decenta familia. Sche ella affitteschi sia casetta e siu funds a qualche paupera familia, sche crodi tot in decadenza, ils edificis et il funds, e ses effects perdien bler dalla valur che els hagien da present. Ella fetgi dunque meglier da senza cultivar siu piçen funds che rendi allura cert tant, che ella hagi da viver cun ils products raccolts. Victoria ingraziet al plevan e se resolvet d'obedir al consegl de medem. Ella jet subit pro la tessunza tgi la haveva instruida nel teisser, per quella supplicar d'acceptar la in sia casetta, u da voler vegnir a habitar cun ella in sia casa. La tessunza se musset subit prompta da bandunar sia presenta habitaziun che non era sia propria, e da vegnir in casa da Victoria e habitar cun quella. Ellas se convegnittan subit davart las condiziuns, co ellas volevan unir lur öconomia, e dus dis plü tard la tessunza comparet cun siu urdein in casa Codain. Victoria la reçevet cun curtasia et era fitg contenta da haver inzatgi sper se in sia casa paterna. Ella fageva bugen ün serveç alla buna veglia, cur quella haveva bisögn d'agüt; aschia cur Victoria haveva giust buna peda, ella incannellava per la tessunza, da maniera che quella mai non stoveva perder temps cun quella lavur.

Essend la tessunza üna scorta femna, ella savèva dar blers buns consegls a Victoria. Ella haveva in sia giuventüna serviu ad ün barba vegl tgi era stau plevan a Conter, e quel la haveva instruida nel leger, et ella nels anns sequents se haveva perfezionada in quest art, havend plascher da quel. Victoria conoscheva nagut da quellas scienziass, e cur ella vezeva, co sia amitga saveva ingivinar plaid da signs dels quals ella haveva zun negüna idea, ella füt disposta dad er imprendder quella caussa. La buna veglia s'offerit d'instruir la aschi bein sco ella senza sappi, e quei rallegrèt Victoria. Da domengias e fraus stavan la magistra e sia diligenta scolara grandas pezzas occupadas cun leger. La caussa era bein ün pau difficila, ma Victoria haveva üna buna testa e capiva prest üna caussa. Cun perseveranta diligenza il reussit alla giuvna da superar las primas difficultads, e havend ella üna gada ün bun principi, ella s'exercitava fitg suvent nel leger et acquistet cun il temps intgüna habilitad in quest art.

Victoria e sia tessunza havevan passentau ün quiet inviern insembel e se havevan fatgas amitgas; la tessunza era üna femna tgi non fageva granda canèra, ma era scorta in blers rapports. Vezend che Victoria l'amava et estimava, ella la det blers buns consegls per la vita practica e non laschava er mancar saluteivels advertiments alla giuvna, co ella se hagi da deportar visavi ad auters humans, per in tot rapports conservar la decenza. Cur arrivet tandem la primavèra, Victoria s'occupet suvent cun siu piçen funds e cun siu ort. Il return della primavèra ha granda influenza süin il human; la speranza d'üna nova vita se sveglia in el, de cui existenza eis plü u meins dependenta dalla produzion della natura. Er Victoria cattet uss nella libra natura plü granda distracziun. La perdita de siu bun bab l'attristava bein amò fitg, ma non l'impleniva plü cun aschi amars sentiments e plants. Questa quietezza ella haveva per part d'ingraziar a sia amitga, alla tessunza, tgi la haveva consolada cun plaid confortants della religiun christiana, ils quals Victoria tadlava aschi bugen. La giuvna haveva üna granda affecziun per questa simpla femna tgi sut pouca apparescenza zupava ün spirt da richa esperienza e da nobel character. Sco vischina da Serneus ella conoscheva tot la schenta del lóc e dellas vischnauncas limitrofas. A Claustra ella era sco da casa, havend suvent da teisser per las familias richas da quella comunitad. Ün di arrivet ün donna da Claustra a Serneus cun la filischun per üna teila. Non cattand



la tessunza in sia veglia habitaziun, ella füt conduida dad üna mattella in casa della Victoria. Ella discurreva be tudesc, e Victoria non capit quei che ella schet alla tessunza; quest'ultima però intelligeva almeins tant del tudesc per se far capida in causas de siu mastregn. Havend la donna tedesca remessa sia fili-schun alla tessunza e la communicau quei che ella giavüschava, ella s'absentet. Victoria aveva considerata questa donna cun intgün interess, essend che la phisionomia de medema la pareva dad esser conoschenta. A peina che la donna era sortida da casa, ella non se podet retener da demandar la tessunza, tgi quella donna sei; ella reçevet la risposta che questa femna sei la muglier del rich Gian Ramèr da Claustra. La tessunza relatet allura a Victoria diversas caussas de questa familia, la quala ella laudava; be in üna caussa ella blasmava il vegl Ramèr e ses figls, nempe che quels seien ils plü grands inimitgs dels Romanschs e fetgien tot lur possibel per opprimer quests ultims; postut il figl Roman tgi sei ün pèr anns stau in serveç pro il prefect austriac, sei ün vehement persecutor dels Romanschs. Questas informaziuns reçertas dalla tessunza, attristetan fitg Victoria, et ella se resolvet, da mai plü discurre cun il giuven Ramèr, cumbein che quel giascheva amò profund in siu cor.

Ma questa resoluziun stet sün deblas cambas. Ün di, cur la tessunza era ida in üna casa a Serneus cun üna teila, arrivet inaspectadamein il giuven Roman Ramèr in casa de Victoria sut pretext, che sia mamma gli hagi dau il comand, che el dovei dir intzatgei alla tessunza davart la teila, essend che el sei oz vegniu per autras façendas a Serneus. Zieva la disgrazia del bab della Victoria, el la aveva bein salüdata da lontan ün pèr gadas, ma mai se aveva avvicinau alla giuvna e discurs intzatgei cun ella. Observand che el hagi oz la meglia occasiun da s'avicinar alla giuvna, el impundet tot sia eloquenzia per restabilir sia favureivla posiziun che el credeva da haver acquistada l'autun passau nel cor della bella giuvna. Per sia honor nus stovein confessar che eran sias intenziuns realas; el amava la stupenda giuvna et era intenzionau da maridar la cun consentiment de ses geniturs. El füt oz fitg carin e familiar; vezend però che la giuvna era ün pau freida e meins attenta de sia adulaziun, el se resolvet da far üna fin a tots dubis. Havend cun teners plaid explicau alla giuvna sia intima inclinaziun et affecziun per ella, el la demandet per spusa, la sincerand, che el füssi extremamein infelice, sche ella

non acceptassi siu maun e siu cor. Quels plaid non manchettan a far üna granda impressiun sün la giuvna, et ella non havet la curascha da dar üna resposta negativa al giuven, dimperse impromettet da reflectar questa honorifica offerta; ma ella declaret, che oz ella non sei in cas da dar üna resposta definitiva. Per fortuna della giuvna la tessunza arrivet a dretg moment a casa e disturbet il discurs dels dus amants. Roman faget uss amò sez la commissiun de sia mamma alla tessunza e s'allontanet allura, ma na del tot content cun siu success pro la Victoria.

La tessunza capit prest, che Victoria et il giuven Ramèr stoppien haver tenuta üna singulara conferenza; pertgei tots dus eran stai fitg alterai, cur ella era intrada in stüva; ma ella schet nagut a Victoria, non volend offerir sias exhortaziuns e ses consègls a tgi non ils haveva demandai. Victoria se turpeget avant la veglia; ella non haveva fatg nagut del mal; ma ella sentit, che ella haveva laschau mancar la confidanza vers sia materna amitga, çeland a quella las relaziuns nellas qualas ella stava cun il giuven Ramèr. Ella se resolvet da comunicar conscienziusamein alla veglia ses inconters cun il giuven menzionau et er da confessar ses sentiments che ella sentiva in siu cor per quel. Ella comenzet er subit a raquintar alla amitga tot quei, che era success, senza retenziun, sco sche la tessunza fuss sia propria mamma. Quella squasset la testa, schet però nagut; pür la sera ella consigliet a Victoria dad esser circumspetusa. Il Ramèr giuven, schet ella, sei d'ün character ün pau furius e testard; el sei er ambizius e s'occupeschi beinduras cun caussas che dovessien amò esser esteras a sia etad. El sei in special er ün inimitg et adversari dels Romanschs, sprezi postut er la lingua romanscha e vögli, che quella dovei esser bandida dalla Pratenza; perquei fetgi el er be beffas cun la lingua romanscha. Quels plaid della veglia amitga fagetan fitg mal alla Victoria. Ella prevedet che ella, s'unind cun quest giuven, fussi necessitada d'imprender tudesc e da far tascher sia favella romanscha. In cas che ella havessi da haver üna descendenza, aschia ella pensava, ella stovessi müdar la dulçia ninna de sia mamma, impressa aschi profund a siu cor. E plü che la giuvna pensava, e plü mal che il cor la fageva. Dad üna vart ella se vezeva congiunta ad ün hum tgi godeva credit e stima nella contrada, la saveva preservar d'ogni miseria e la saveva proteger in ogni occurenza; dall' autra vart però ella sentiva, che ella tranter la parentela de quest spus stassi isolada

e fussi tractada sco estera, non conoschend ella la lingua de siu spus e ses parents. Quels e similis pensiers occupettan ussa la giuvna di e notg et il duret plürs dis, fin che ella arrivet ad üna definitiva resoluziun. Sco Victoria aveva previs, il di del combatt che doveva rumper siu cor, arrivet.

La domengia proxima a bun' ura zieva mezdi Roman Ramèr comparet a Serneus in casa da Victoria. La veglia tessunza volet bandunar la stüva per non disturbar il giuven; ma quel la roget da restar presenta a lur discurs; quei che el hagi oz da discurrer cun la giuvna Victoria Codain, as-chi er ella audir. Il giuven era in üna vezibla alteraziun e non se podet retener da subit palesar il scopo de sia hodierna visita. El demandet formalmein, in presenza della tessunza, la giuvna Victoria per sia spusa, la sincerand, che el fetgi quest pass per pura amur et estima per la giuvna. Victoria s'impallidit e tremblet dall' agitaziun; mä questa debolezza duret be ün curt moment, allura ella respundet al giuven cun vusch franca: „Tü me honoreschas fitg cun tia offerta, Roman, ma jeu non pos dar ti miu maun, er sche miu cor dovess rumper e sche continua tristezia consumass la flur de mia vita. Mi creia, Roman, questa risposta me conduischa ad üna solitaria via spinusa e dolorosa fin alla sera de mes dis; ma jeu non la sai e non la pos müdar.“

Audind questa risposta, Roman stet qua sco impedriu; el non saveva capir questa resistenza da part della giuvna, alla quala el saveva garantir üna següra esistenza. Sia granda sorpresa prest se müdet in üna certa sensibilitad, et el demandet alla giuvna: „E pertgei refusas tü miu maun, cara Victoria? Mi indica il motiv che ti dictescha questa inaspettada risposta negativa!“ E schend quests plaid, el fixet la superba giuvna cun ün' ögliada nella quala era concentrada la plü ardenta amur. Subit Victoria s'alzet e, s'apusand cun siu maun sinister alla meisa, ella palpet cun il dretg siu cor battend e schet cun vusch tremblanta: „Roman, jeu sun üna Romanscha, üna Romanscha tgi mai non banduna sia mamma!“ Roman pigliet tema, pertgei, considerand la stupenda giuvna tgi stava avant el bagnada da larmas, ma cun ögls flammants, el capit, che el non possi haver speranza da müdar il senn della matta, et intret üna immensa dolur in siu cor; el sentit quala granda disfortuna il hagi tocc, stovend perder üna giuvna da tal ferm character nel moment, cur el credeva da haver la acquistada. „Eis quei tiu ultim plaid, Victoria!“ el la

demandet, müdand sia colur. „Miu ultim, car Roman!“ respundet la giuvna, se tenend alla meisa per non cupitgar. Roman s'alzet, porschet siu maun alla giuvna e bandunet la stüva cun larmas nels ögls: siu senn brutal era rutt.

Il giuven aveva a peina bandunada la stanza, che Victoria crodet in üna profunda lethargia; quest terribel combatt de siu cor la aveva sfraccada da tala maniera, che ella era sco morta. La buna tessunza tgi era stada presenta a questa penibla scena, s'avicinet alla paupera giuvna per la confortar e la prestar agüt; ma il duret üna granda pezza, fin che Victoria revegnit ün pau e se regordet de quei che era success. Ad onta dels plaids confortants della veglia amitga ella crodet da novamein in üna relasaziun che non la laschet dar oreglia allas amieivlas exhortaziuns de sia veglia amitga. „O cara amitga,“ ella schet tandem cun ün profund suspir, „mia primavèra eis passada zieva üna curta aurora! Mai plü il solegl poderà rescaldar las solitarias sendas de mia vita, e trista abbandunanza serà la sort de mes dis!“ La buna tessunza capit, che sei in quest moment invan ogni plaid consolant e non se stentet da voler confortar la giuvna. Victoria stava alla meisa, apusand siu tgau sün ils mauns, tras ils quals las larmas fluivan in fila. Zieva üna longa pezza ella s'alzet, aschügentet sias larmas e schet alla tessunza: „Vegni, buna amitga, nus volein ir nel ort per ün moment!“ La veglia era subit prompta d'accompagnar la; ellas intrettan nel ort e sesettan là sün ün simpel baunet che stava sper l'èra dellas flurs. Victoria era ussa tranquilla, ma pallida sco la mort e pauc disposta da discurrer. Havend contemplau ün' urella ün bel rosèr che portava üna quantiad dellas plü bellas rosas, ella se volvet vers sia amitga veglia e schet: „Vezeis, o buna amitga, quellas bellas figlias della primavèra? Oz ellas fan üna stupenda parada, ma gia damaun bleras s'impallidischon, perdan lur föglia, s'impassischon e daventan la preda dellas burascas. Ma ellas returnan l'ann futur per puspei goder per ün moment ils vivificants radis del solegl et allura da novamein svanir. Ellas nus dan ün imatg de nossa propria vita cun la soletta differenza, che nossa seconda primavèra eis d'eterna durada e nus sa recompensar per las burascas soffertas in nossa primavèra terrestera. Quei eis mia consolaziun!“ Vezend la tessunza, che Victoria aveva cattada la dretga via per guarir l'afflicziun de sia olma, ella non det üna resposta alla giuvna, ma provet da comenzer ün auter discours

cun ella për la svolver da quels pensiers che l'occupavan aschi intêramein. Que la reussit; e returnand ellas zieva ün' ura circa in casa, Victoria pareva dad esser quieta e resignada.

Ils proxims dis las duas amitgas in casa Codain eran fitg façendadas cun lurs affars d'öconomia; la tezzunza era tot il di davos siu talèr e tesseva cun tota possibla diligenza; Victoria però lavurava in siu ort e sün siu piçen funds e se musset fitg taciturna vers sia veglia amitga. Quest' ultima non la voleva disturbar in ses pensiers e se contentet da be observar adascusamein tot quei che ella fageva. Ün di tandem Victoria schet alla veglia: „Cara amitga, jeu vus sto comunicar, tgei jeu sun intenzionada da far. Jeu sun resolta da bandunar Serneus e da returnar a Sur, inua jeu posseda mia propria casa et üna modesta facultad per poder viver senza vegnir a molesta ad auters. Jeu vögl ussa vender mes effects, casa e funds, a Serneus; ma non conoschend mezza da quels affars, jeu vögl incaricar miu barba a Sur cun la vendita. Vus, buna amitga, saveis habitar qua in mia casa gratuitamein per aschi ditg sco jeu sun possessura de medema; ma jeu vus supplichescha da in mia assenza voler pisserar, che las lavurs de miu funds vegnien fatgas indretg. Jeu hai gia remessas a Luregn Fiott tot las lavurs de miu piçen funds conter üna correspondententa bonificaziun et er gia ordinau, tgei el hagi da far cun la raccolta. Inzacura arriverà miu barba a Serneus per regular tot mias façendas. Jeu hai supplicau il Luregn Fiott, da zieva mia partenza da Serneus far public in vischnaunca, che jeu sei intenzionada da vender la casa et il funds, et essend quels dus effects in bun stadi, jeu spera che non mancaregi ün comprador. In otg dis jeu partirà e vus remetterà las clavs de mia casa e tot las mobillas che jeu posseda.“

Alla buna tessunza saglittan las larmas, audind quels plaid da Victoria; ma ella non provet da voler far desister la giuvna da quest plan; ella era senza persvasa, che Victoria sappi far nagut meglier, che da bandunar il lóc il qual la fageva mintga moment indament l'object de siu cordöli. Il di della partenza arrivet. Victoria haveva impostau ün hum cun ün cavagl per far transportar intgünas dellas plü necessarias caussas che ella voleva prender cun se in Sursès, fin a Coira. Havend fatga la soma, il hum partit cun siu cavagl, et ün' urella plü tard bandunet er Victoria, zieva haver dau ün dolorus comgiau a sia amitga, sia piçna casa per mai plü returnar a Serneus. Al principi

del autun comparet allura il barba della Victoria a Serneus per vender ils effects della nezza. Ün contadin da Serneus s'annunciet per compradur, e demandand il Codain ün prezi fitg discret per la piçna, ma bella possessiun, il contadin compret casa e funds cun tots animals che Victoria possedeva. La granda part della summa füt pagada in moneida comptanta, et il rest il compradur impromettet da remetter alla vendita in dus anns.

\* \* \*

Quaranta anns eran passai, sco blers auters avant, cun lur allegrezzas e plaschers, cun dis da tribulaziuns e miserias. Il temps era inquiet e critic, essend che il principi della reformaziun portet novs disturbis a nossa patria. Il pövel era divis in duas parts hostilas; ils üns acceptettan la reforma, auters la combattevan, e la lita non füt portada be nellas diversas valladas e vischnaucas, dimperse er nellas singulas familias. Il meins expostas a quels combatts eran la piçnas vischnaucas isoladas in nossas muntagnas. A Sur in Sursès ün audiva pauc u nagut da quels eveniments che mettevan il mund in moviment. Ils simpels habitants vivevan sco avant seculs in lur simplicitad; er il vitg se haveva manteniu nel medem stadi che nus havein descrit al principi de quest raquint. Surprendenta però era la circumstanzia, che la giuventüna da Sur pareva dad uss esser plü bein educada e meins sfrenada e rustica che avant ün mez secul, e quei ella haveva d'ingraziar specialmein ad üna persuna — alla Victoria Codain. Arrivada dalla Pratenza a casa sia, ella prendet possess dalla casa artada da sia buna tatta Lidia Saragn. Ella non jet a habitar cun ses parents, dimperse ella preferit da star soletta e da zupentar dad auters il profund cordöli che amò tormentava siu cor. Ella non era giust richa, possedeva d'intant il necessari per saver viver independentamein. Il funds che ella haveva, ella laschet lavurar siu barba Codain, et ella sezza s'occupava be cun cuser, filar e teisser et autras lavurs de femnas. Las longas seras ella legeva codeschs d'oraziuns e la doctrina christiana, e havend ella üna stupenda memoria, ella saveva recitar intèrs capitels da quei che ella haveva let. Ils infants piçens de siu barba Codain la visitavan suvent, e Victoria daventet lur vera educatura. Beinduras vegnivan allura er auters infants cun quels del Codain in casa da Victoria, e tractand ella tots cun üna tenera amieivlezza, se raspettan amò plüers auters infants in sia stüva,

et ella füt prest üna mamma da tots infants da Sur. Siu operar era ün fitg beneficent; ella instruiva tot quella giuventüna nella doctrina christiana cun üna grandissima pazienza. Non savend ils infants leger, ella als stoveva recitar bleras gadas quei che ella voleva instruir, fin che tots savevan a memoria la caussa. Ma ella non instruiva quellas verdads be cun las far imprender a memoria, dimperse ella las explicava er e las imprimeva nels cors dels infants. Sia influenza pro la giuventüna creschet dad ann per ann, et ella füt nomnada da tot l'anda Victoria.“

Durant l'estad Victoria ascendeva suvent la collina da Çicr sur la baselgia per goder l'aria fresca et il liber aspect sur la contrada. Appartenend questa collina a siu prau, ella faget fabricar siu barba üna piçna camanna sün la çima della collina. In questa camanna ella era quasi semper circumdada dad infants del vitg tgi comparevan là, aschi prest sco els vezevan ascender Victoria la senda che conduiva alla camanna. Er qua ella continuava cun sia instrucziun della giuventüna; ma cur ella era üna gada u l'otra soletta, ella pensava del temps passau, e bein suvent la batteva amò il cor, cur ella laschava repassar il temps de sia giuventüna avant siu ögl intern. In da quels moments de tristas regordanzas ella suspirava, ma senza amarezza.

Ün di durant la raccolta del fein comparet ün vegl hum ester a Sur e demandet ün contadin tgi era giust arrivau nel vitg cun üna carga de fein, inua habiteschi üna certa Victoria Codain. Il contadin gli musset la casa de Victoria, schet però, che quella non sei a casa; el la hagi vissa in sia camannetta sün la collina da Çicr. E schend quei, el musset cun siu maun al ester la camanna et er la senda, per la quala ün arrivava alla çima della collina. L'ester ingraziet al contadin e se mettet in moviment per ascender la collina. El mava be lentamein inavant, sco sche el portass cun se üna greva peisa. Tandem el arrivet alla camanna et observet in quella üna femna attempada tgi era giust occupada cun üna lavur da stgeina (s-chaina) e non haveva observau arrivar l'ester avant sia camanna. Quel s'avicinet tandem al üsch avert e se fermet avant quel, considerand la femna veglia cun ögls larmants. Victoria pigliet tema, vezend ün hum ester avant sia camanna, et il consideret attentamein. L'ester passet sün la sava della porta e schet: „Victoria, mia Victoria!“ Victoria s'alzet, trembland dalla agitatiun e respundet cun debbla vusch: „Roman!“ E schend quest plaid, ella porschet il maun al vegliurd

e l'invitet da s'accomodar sper ella, e quel obedit al invit. Circa ün' ura duret questa visita del Roman Ramèr nella camannetta da Çic; ma in tgei consistet la conversaziun dellas duas personas, non füt conoschent a negün. Victoria manet siu hosp in sia casa per porscher gli avant sia partenza da Sur ün refresc, et allura Roman s'absentet senza esser accompagnau da Victoria. Roman Ramèr era er el restau nubil; sia amur per la Victoria Codain era stada aschi profunda e constanta, che el in sia intèra vita non s'avicinet plü ad üna giuvna, cumbein che el suvent havess hagida occasiun da far bunas partidas, sco la schenta sola da dir. Tot teneva il Roman Ramèr per ün hum fortunau; ma in siu intern che el zupava dad auters, ruiva ün profund cordöli, e pür nella etad da prest settanta anns il viv desideri d'amò vèr üna gada in vita sia Victoria, il haveva stimulau da far quest stentus viadi a Sur.

L'autun, cur la föglia se colurit, Victoria Codain s'ammalet seriusamein. Ella haveva pigliada la cholera da Sur, nempe la pungia, e morit, bein preparada alla mort e resignada nella voluntad divina, il settavel di da sia vehementa malattia. L'intèr vitg da Sur füt mess in profunda tristezza de questa granda perdita; pertgei quasi duas generaziuns dels Surascs havevan d'ingraziar alla decessa lur educaziun. La fossa della brava matta veglia füt ogni ann ornada cun bellas flurs, et ün piçen rosèr che füt implantau sün quella, füt conservan scrupulusamein dalla populaziun in regordanza della generala benefactura. —



